



**Κάθε καινούργια καθα-
γή φωνή στη δημοσιο-
γραφία, είναι και μια νίκη
του πνευματικού ανθρώ-
που. Αρκεί εσύ να πασκι-
σεις, να μπορείς να την α-
κούσεις. Τότε επιτέλους
θ' αρχίσεις ελεύθερος να
νοιάζεσαι...**
Γ.Λ.

ΦΩΝΗ ΟΝ

ΚΥΘΗΡΑΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5
106 77 ΑΘΗΝΑ

ΚΥΘΗΡΟΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ: Έκδοση 1570

Νεανική υπερπολιτικοποίηση...

Φάνηκε, στη σύντομη πρό-
σφατη προεκλογική πε-
ρίοδο, πως η τρίχρονη αποχή
μας από εκλογικές διεργα-
σίες, τουλάχιστον σε πλατιά
βάση, υπήρξε όχι απλά αρκετή
για να μας ξεκουράσει από
κείνη την περιβόητη εκλογο-
περίοδο 1989-90, αλλά και ικα-
νή να ανανεώσει πάθη και να
συντονίσει τη συμπεριφορά
μας σε υψηλές συχνότητες
πολιτικής ευαισθησίας, κάθε
άλλο παρά θετικές. Και τούτο
συνέβηκε κάτω από εξαγγελ-
ίες και υποσχέσεις... «για χα-
μηλούς τόνους».

Δεν είναι στόχος μας να στα-
θούμε σε αναλύσεις και σχολια-
σμούς των όσων παρατηρήθη-
καν σε εθνικό επίπεδο και
αυτών που διαδραματίστηκαν
στα αστικά κέντρα. Θα μεί-
νουμε στο μικρό μας τόπο, που
έφτασε δυστυχώς και τούτος
να ζήσει την ρύπανση, τη

συνθηματολογία, την πρόκλη-
ση και γενικά την ένταση του
προεκλογικού αλόγιστου των ε-
κατομμυρίων... Και στο Νησί
μας διοχετεύθηκαν έντεχνα και
μεθοδικά, όλες οι πολιτικές πα-
ρενέργειες, αναβίωσαν πάθη
και πράξεις επιστροφής κι ανα-
χρονισμού, με τη μορφή υπερ-
πολιτικοποιημένης αντίδρασης,
ειδικά από τους νέους μας.

Φόρτιση

Σ' αυτούς τους νέους, που
στα Κύθηρα, πέρα απ' τ' άλλα,
στερούνται και μέσων προβο-
λής και δράσης, σ' αυτούς που
δημιουργούν αποθέματα εν-
θουσιασμού και δυναμισμού, σ'
αυτούς εφαρμόστηκε η μέθο-
δος της κομματικοσυναισθημα-
τικής φόρτισης, ο κανόνας του
κομματικού ντοπαρίσματος και
της υπερδιέγερσης, σαν δήθεν
σύγχρονη έκφραση πολιτικού
αγώνα και επιβολής. Ετσι η
προεκλογική περίοδος αποτέ-

λεσε το στίγμα της αφύπνισης,
τον φορέα ενεργοποίησης, το
μέσο έντονης δραστηριοποίη-
σης, που απόλυτα εναρμονί-
στηκε με την ψυχολογία των νέ-
ων μας. Η αίσθηση του
κινδύνου, του απαγορευμένου,
η ύπαρξη ή και η δημιουργία α-
ντιπάλου, η ηρωποίηση, ιδανικά
φάνηκε να συμπλέουν με υπο-
σχέσεις και για επαγγελματικές
αποκαταστάσεις ακόμη. Ετσι οι
υποβαθμισμένες προεκλογικές
δραστηριότητες πυροδότησαν
την νεανική τόλμη και φτάσαμε
σε ακρότητες...

Είναι τεράστια η ευθύνη των
μεγαλύτερων σ' αυτό τον το-
μέα. Τούτη η υπερπολιτικοποίη-
ση που μεταδίδεται στους νέ-
ους ίσως στο βάθος, είναι των
μεγαλύτερων ιδιοτελής στό-
χος. Ίσως οι νέοι αποτελούν
τους ιδανικούς μαχητές για τα
δικά μας κομματικά οφέλη για
το δικό μας κέρδος, για το προ-

σωπικό μας συμφέρον και τους
τοποθετούμε σαν προπέτασμα,
αγνοώντας την αδυναμία μας
να οριοθετήσουμε στη συνέ-
χεια και να χαλιναγωγήσουμε
τις αντιδράσεις τους. Σίγουρα
δεν θέλουμε να διαμορφώσουμε
τραμπούκους και **Νταβέληδες**.
Ομως η αφισκοκόλληση, η ρύ-
πανση, ο χρωματισμός και
αυτών ακόμη των παραδοσια-
κών μας χώρων, δημιουργούν
ψευδαισθήσεις ήρωα, συντε-
λούν στην πρόωρη και έντονη
απόκτηση κομματικής σφραγι-
δας και καταλήγουν στο πάθος
και στον πολιτικό τυφώνα. Και
αυτό συνέβηκε και τώρα...

«Τραυματισμοί»

Μπορεί η προεκλογική περίο-
δος και βέβαια η προεκλογική
αντίδραση να είναι κάτι το γενι-
κό και παροδικό. Στα μεγάλα α-
στικά κέντρα εξανεμίζεται
πραγματικά εύκολα, από την α-
νωνυμία αλλά και το χάος της
ευρύτερης κοινωνικής νοστρο-
πίας και διαβίωσης. Στον μικρό
μας τόπο όμως όπως έχουμε ξα-
ναγράψει, οι πράξεις είναι επώ-
νυμες και οι σχέσεις, που μάλι-
στα είναι απαραίτητο στοιχείο
συνύπαρξης, ζωής και ανά-
πτυξης του τόπου, εύκολα
τραυματίζονται. Ούτε νομίζομε
πως οι νέοι μας πρέπει να μετα-
τρέπονται σε μικροϋπηρέτες
συμφερόντων ή εκείνων που
τους θυμούνται προεκλογικά. Ο
εκφυλισμός των σύγχρονων
κομματικών ταυτοτήτων δεν α-
φήνει περιθώρια για αντιπαλό-
τητες. Η ελεύθερη αλλά πιο πολ-
ύ η **ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΗ** ελεύθερη
πολιτική έκφραση και βούληση
είναι δεδομένα Δημοκρατίας.

Αξίζει να βοηθήσουμε τους
νέους μας να κατανοήσουν και
να τους υποδείξομε άλλου εί-
δους πολιτική άμιλλα, εκείνην
που ταυτίζεται με την πα-
ρουσίαση αλλά και την επιδίω-
ξη πολιτικού έργου και προ-
σφοράς στον τόπο. Πιστεύομε
πως η υπερπολιτικοποιημένη α-
ντίδραση τραυματίζει, ίσως και
μακροπρόθεσμα, την ώρα που
έχομε ανάγκη σύσφιξης βούλη-
σης για τη συνέχεια της ζωής
του τόπου...

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Το στραπάτσο...

-Τι στραπάτσο, βρε Χρήστο, ήταν τούτο που
πάθαμε στις εκλογές! Εξομολογιόταν την επο-
μένη γαλάζιος γεροντάκος σε γαλάζιο πρόε-
δρο, γαλάζιος Κοινότητας του Νησιού μας.
Αλλά μου έλεγες για το κόμμα μας κι αλλιώς
μας ήρθαν. Πάνε και τα λεφτά που μας τάξανε
για την ύδρευση και το σοκάκι... Τι στραπάτσο
βρε Χρήστο! Μας γελάσανε και οι δικοί μας...
Πέσαμε 40 ψήφους κάτω από τις προηγούμε-
νες εκλογές! Σε συλλογιέμαι τι θα πεις στο κόμ-
μα κοτζάμ κομματάρχη... Σαν δεν την έπαθε ο
Τάσος μου να βάλει στοιχείμα με κείνον τον
Κρητικό τον τσοπάνη και να χάσει τα λεφτά
του! Αμ' ο φουκαράς ο γιατρός μας που ξόδε-
ψε του κόσμου τα λεφτά! Του τάξανε, του τά-
ζανε και στο τέλος ούτε οι χωριανοί του δεν τον
ψηφίσανε... Και να πεις δεν του είχαμε υποχρέ-
ωση; Ασε πια πρόεδρέ μου κείνους τους πράσι-
νους, που όλη νύχτα στριφογυρίζανε και
σφυρίζανε λες και κάνανε γάμο! Δεν μ' αφήσα-
νε να κλείσω μάτι... Και μαθαίνω πως σήμερα τ'
απόγευμα έχουν μέγα κουρμέτι...

-Μη τα συζητάς μπάρμπα Νίκο, απάντησε
σκυφτός, ο γαλάζιος πρόεδρος στο γαλάζιο
γεροντάκο. Και γω άλλα μου λέγανε να λέω
από πάνω αλλά και άλλα είχα πιστέψει. Αλλά ε-
κείνο πρασίτισε όλη η Ελλάδα, εμείς τουλάχι-
στο κάτι κάμαμε παρά το στραπάτσο μας... Κι
είχα τάξει και στο Μανώλη και στην κυρά-Δέ-
σποινα διορισμό! Κι εδώ που τα λέμε και κείνο
τον αγροφύλακα που μ' όλους τα βάζει τον ε-
τοιμαζα για τα σύνορα... Μα βλέπεις η έρημη η
κάλη αλλιώς μας τα 'φερε. Να μην ήταν και
κείνος ο Ιούδας από την Καλαμάτα! Πήρε κι
αυτός από δικούς μας και όλο κορδώνεται...
Δεν του κάμανε τίποτα τ' αυγά κι οι πέτρες που
'φαγε σ' όλη την Ελλάδα... Μα μπάρμπα Νίκο
φταίω και γω... Σαν πρωτοκομματάρχη τους έ-
λεγα να διορίζομε πράσινους για να αλλάξοπι-
στήσουν, μα πού; Τους έλεγα να αγριεύομε
πιότερο μπας και φοβηθούν καμπόσοι και μας
ψηφίσουν. Οι δικοί μας βλέπεις όλοι θέλουνε
να κάνουνε κουμάντο. Τους φώναζα πιότερα
μυστικά συμβούλια, πιότερες φωτογραφίες
στις κολόνες, τους έλεγα να λένε πιότερα ψέ-
ματα μα τίποτα. Εχομε βλέπεις και τους παρδα-
λούς που θέλουνε να 'χουνε το πάνω χέρι... Τώ-
ρα να... Πάνε όλα και θα μας ζαλίζει κι ο
αγροφύλακας... Ομως μπάρμπα Νίκο κουρά-
γιο, δεν θ' αργήσει να γυρίσει ο τροχός... τού-
τοι θα 'ναι λιγοζώητοι και τότε... Γρήγορα θα
'χομε κι άλλον αρχηγό...

Κι ο γεροντάκος στενοχωρημένος...
-Αχ καμήνε Χρήστο μου, φοβάμαι πως δεν θα
ζήσω να ξαναχαρώ το κόμμα μας και δεν θα δω
το σοκάκι να γίνεται τσιμέντο...

ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ

Πάντα σαν έρχο-
νται εκλογές, ει-
δικά βουλευτικές,
ο τόπος μας μπαίνει
στον κανόνα της περι-
βαλλοντικής ισοπέδω-
σης και της «σπρεϊτο-
χρωματισμένης»
ρύπανσης. Και βέβαια
δεν θα είχα την απαίτη-
ση ή την ευγενική φιλο-
δοξία να εφαρμοσθεί
στα Κύθηρα, ο νόμος
που πουθενά στη χώρα
μας δεν εφαρμόζεται.



Ομως εκείνο που δεν πίστευα ήταν ότι θα
τον ποδοπατούσε, στην κυριολεξία, αυτή τη
φορά, Κυθήριος υποψήφιος. Τόσο άραγε
πίστευε πως δεν είναι καταξιωμένος στην
ψυχή του τσιριγώτη ψηφοφόρου, παρά
χρειάστηκε να προβληθεί με ανεξίτηλο
σπρέι σε δρόμους, γιοφύρια και ανεμό-
μυλους... Δεν γνωρίζω βέβαια αν αυτή την
τεχνική την γνώριζε ή την συνέστησε ο ί-
διος. Την εφάρμοσαν όμως δικοί του, πολύ
δικοί του άνθρωποι, Κυθήριοι και αυτοί, ί-
σως ευελπιστώντας σε «άγρα ψήφων»...
Δεν ξέρω αλλά φοβάμαι, και δεν βγαίνω

ψεύτης, πως τέτοια φιλοσοφία δεν μπορεί
πια να στηρίξει εκλογικές αναμετρήσεις...
Και πιστεύω πως όταν καταλαγιάσει ο εκλο-
γικός πυρετός, τότε βλέποντας τα χρώματα
που εμείς οι κάποιοι επιλέξαμε σαν μέσα,
θα ντρεπόμαστε για την υποβάθμιση που
προσπαθήσαμε και πράξαμε, της νοημοσύ-
νης των συμπατριωτών μας και της εικό-
νας, κύρια της τουριστικής, του τόπου μας.
Ομως θα 'ναι αργά και θα θυμόμαστε το σή-
μερα κάπου απαράδεκτα σημαδεμένο, ό-
πως για χρόνια βλέπαμε +στο Μαρκοζά-
νη...

ΟΛΑ ΤΑ ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 8-9

Κάθε εκλογές και χειρότερα...

Υπάρχει ένας νόμος από εξηκονταετίας και πλέον. Μπορείτε να τον «διαβάσετε» μάλιστα σε πάλαι ποτέ παλιά κτίρια: «Απαγορεύεται η τοιχοκόλλησις - Νόμος 2147». Είναι ο πλέον καταπατημένος νόμος και μάλιστα από τους επίδοξους κυβερνήτες μας. Από εκείνους που υποτίθεται ότι είναι οι «εκλεκτοί»...

Το πόσο εκλεκτοί είναι φαίνεται από τον τρόπο που επιλέγουν για να μας πείσουν, προς τούτο, προεκλογικώς. Δεν υπάρχει ταπεινότερος, χειρότερος, εξευτελιστικότερος, για έναν σκεπτόμενο ψηφοφόρο. Ο τρόπος των συνθημάτων της «αφίσας», των πανό, της ηχορύπανσης, της σκηνοθετημένης συγκέντρωσης. Όχι ο δια των μέσων επικοινωνίας διάλογος. (Ποιος τον αποποιήθηκε τούτη τη φορά;... Ονόματα δεν λέμε)!

Μας θεωρούν τόσο αφελείς μέχρι ηλιθίους που πιστεύουν ότι θα επηρεάσουν την ψήφο μας, με όλα αυτά, που μόνο αηδία και αποστροφή προκαλούν. Βέβαια μερικοί (πάλι ονόματα δεν λέμε...) θέλουν να επιβεβαιώσουν προς τα έξω ότι «δεν ανήκομε εις την Δύση». Σε κείνο το ίδιο συνδικάτο που αν βρεθείς σε προεκλογική περίοδο δεν παίρνεις ειδήση του τι γίνεται. Αλλά βέβαια είναι... οι ψυχροί εκείνοι Ευρωπαίοι. Ενώ εμείς είμαστε οι ενθουσιώδεις, οι ζωντανοί, που κραδαίνουμε πλαστικές σημαίες, που κορνάζουμε δαιμονιωδώς, που φωνάζουμε ου... ου, που μεταμορφωνόμαστε σε φιλάθλους χούλιγκανς!!

Αλλά είναι κι «άλλοι» που υπερθεματίζουν και ακολουθούν στη δημιουργία της ψυχολογίας του όχλου, της αρένας! Και αλίμονο αυτή η τεχνητή δημιουργία του μίσους, του φανατισμού παραμένει στις ψυχές των άλλων ψηφοφόρων

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΡΙΖΟΥ

κι έτσι έχουμε τα χωριστά καφενεία, τις χωριστές παρέες, τα αγαπητά ή τα μισητά χρώματα! Την επαύριο των εκλογών εκείνοι έχουν, όταν δεν τους βλέπουμε το «Ανδρέα μου» και «Κώστα μου». Εμείς ούτε το «Καλημέρα»! Εκείνοι έχουν (αλήθεια πού τα βρίσκουν;) δισεκατομμύρια και τα σκορπούν στους δρόμους... Εμείς που δεν έχουμε πενήντα εκατομμύρια (τόσα περίπου χρειάζονται για έναν υποψήφιο βουλευτή) αλλά έχουμε από το σύνταγμα το δικαίωμα «του εκλέγεσθαι» (αλήθεια τι ειρωνεία), πώς θα ακουστεί η φωνή μας μέσα σ' αυτούς τους αλαλαγμούς;

Γιατί αλήθεια, πριν από τις εκλογές δεν κάνουν όλοι τους μια δημοσκοπήση για το πώς θέλει ο ψηφοφόρος έναν προεκλογικό αγώνα; Εντάξει μετά τη χούντα ας το δεχθούμε, ήταν ένα ξόσπασμα, ένα πανηγύρι. Είχαμε τα συνθήματα, τα χαρτιά, τα πολιτικά τραγούδια. Αλλά για μια φορά, άντε για δύο... Τώρα όμως πάνε είκοσι χρόνια από τότε!

Τώρα γιατί φωνάζουμε; Τώρα έχουμε δημοκρατία πάει... η «μαύρη αντίδραση», ευτυχώς πάει και... η κόκκινη, έχει το κάθε σπίτι τουλάχιστον από μία τηλεόραση, ας βγουν στην οθόνη οι αρχηγοί, τα στελέχη μια και δυο και τρεις να πείσουν τον ψηφοφόρο τους με τον ωραιότερο τρόπο για το πρόγραμμά τους, για την πολιτεία τους. Αλλά φαίνεται ότι κάποιους ή όλους δεν συμφέρει αυτός ο τρόπος. Γιατί; Να το βλέπουμε στο τέλος της τετραετίας τους. Αλλά τότε είναι αργά, γιατί πληρώνουμε τη ζημιά που έχουν κάνει (Μέσα εκεί είναι και τα έξοδα... του νέου προεκλογικού αγώνα)!!

Παύση αμμοληψίας

ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΜΜΟΥΤΣΕΣ

Στην Κοινοτική μας περιφέρεια και στην περιοχή «ΑΜΜΟΥΤΣΕΣ» υπάρχει έκταση 300 στρεμμάτων με αμμόδη κάλυψη, αγνώστου πάχους, που δημιουργήθηκε προφανώς από ηφαιστειογενείς μεταπτώσεις, υπάρχει ακόμη άλλη τόση έκταση ή και διπλάσια με πορρώδεις μάργες. Οι παραπάνω εκτάσεις είναι ιδιόκτητες.

Τα τελευταία δέκα χρόνια περίπου, από της κατασκευής του αεροδρομίου και μετά, επήλθε σοβαρή περιβαλλοντική καταστροφή, τόσο από τη ΜΟΜΑ με την ανάλυση τεράστιων ποσοτήτων άμμου - χώματος για το μπάζωμα μέρους του αεροδρομίου, όσο και από τους μετέπειτα εργολάβους Δημοσίων Έργων, για έργα οδοποιίας, αποχέτευσης, ΟΤΕ κ.λπ.

Η περιβαλλοντική καταστροφή επέρχεται:

1) Με την διάνοιξη μεγάλων τάφρων με εκσκαφές, αφήνοντας τους ακάλυπτους, με σοβαρό κίνδυνο ατυχημάτων.

2) Με την αλλαγή της μορφολογίας του εδάφους, και

3) Το σπουδαιότερο: λόγω της τεράστιας απώλειας άμμου και ηφαιστειογενών υλικών, να καταστρέφεται ένα φυσικό φίλτρο, που λόγω του πορρώδους υλικού εμπλουτίζονται, από τις χειμερινές βροχοπτώσεις, οι πηγές της παρακείμενης περιοχής «ΓΩΝΙΑΣ», που προσφέρουν το υγιεινό νερό για ύδρευση στις κοινότητες: Μηττάων, Φριλιγκιανικών, Αρωνιαδικών και Λογοθετιανικών, αλλά μελλο-



Η περιοχή της «ΓΩΝΙΑΣ» με το περίφημο νερό της...

νικά και στο υπόλοιπο ήμισυ του πληθυσμού της Νήσου μας, λόγω της έλλειψης άλλων σοβαρών πηγών στην περιοχή. Ας σημειωθεί δε ότι το νερό αυτό έχει σκληρότητα 0,2% όταν τα άλλα υπερβαίνουν σε σκληρότητα το 6%.

Κ. Νομάρχη η κοινότητα Φριλιγκιανικών στην οποία διαμαρτυρηθήκαμε έντονα μας πληροφορήσε ότι όλες οι αρμόδιες υπηρεσίες είναι ενημερωμένες, όμως οι εκσκαφές συνεχίζονται.

Με την ευκαιρία σας θέτουμε το ακόλουθο ερώτημα και παρακαλούμε να τύχουμε απαντήσεώς σας:

Στους διάφορους εργολάβους, τόσο στη ΜΟΜΑ όσο και στους υπολοίπους, που εκτέλεσαν τα προαναφερόμε-

να έργα, και που χρησιμοποιήσαν τεράστιες ποσότητες αδρανών υλικών που αφαιρέσαν από την περιοχή **Αμμούτσες**, παρακρατήθηκε και η ανάλυση αξία των **ΔΩΡΕΑΝ** αυτών αδρανών υλικών προς όφελος του Δημοσίου; Επίσης μήπως η Κοινότητα δικαιούται αποζημίωσης προς κάλυψη έστω των στοιχειωδών αναγκών της;

Κ. Νομάρχη θέλουμε να πιστεύουμε ότι θα συμμορφωθούν σεβόμενοι τις απαγορευτικές διατάξεις, οι διάφοροι εργολάβοι Δημοσίων Έργων και θα παύσει οριστικά το καταστροφικό τους έργο στην εν λόγω -μη λατομική- περιοχή.

Ταυτόχρονα και χωρίς καθυστέρηση επιβάλλεται να επαναφέρουν το έδαφος στην προτέρα του κατάσταση, κλείνοντας τις τάφρους και αποκαθιστώντας κάθε περιβαλλοντική ασχμία.

Κ. Νομάρχη, επειδή πολλά συζητούνται τα οποία εγείρουν το Κυθηραϊκό αίσθημα και εκθέτουν την κυβέρνηση, παρακαλούμε να επιληφθείτε επί του θέματος το ταχύτερο, και να μας ενημερώσετε σχετικά.

Με τιμή
Παναγιώτης Τσιτσάλης
τέως πρόεδρος Κοινότητας
Φριλιγκιανικών ΚΥΘΗΡΑ



ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ



ΚΑΜΙΓΕΡΟΣ ΜΑΝΟΛΗΣ



ΣΚΑΡΠΑΡΗ ΣΙΑ

Ειδήσεις από τα σχολεία μας

Τρεις υποψήφιοι, απόφοιτοι του Λυκείου μας, που πήραν μέρος στις γενικές εξετάσεις Ιουνίου 1993, εισήχθησαν σε ανώτερα και ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα.

Συγκεκριμένα 1) Η Κομνηνού Σταματίνα, από την Αγία Πελαγία, εισήχθη στα ΤΕΙ Αισθητικής Αθηνών, με σειρά επιτυχίας 3. 2) Ο Καλλιγέρος Μανώλης, από τα Πισινιάνικα, εισήχθη 19ος στο Μαθηματικό Κρήτης και 3) Η Πρωτοψάλτη Σταυρούλα, από τα Μηττάτα, με σειρά επιτυχίας 101 εισήχθη στο Παιδαγωγικό Δημοτικής Εκπαίδευσης Πατρών. Εξάλλου στην Φαρμακευτική Πάτρας εισήχθη και η Σία Σκαρπάρη, κόρη της γνωστής συμπατριώτισσας Φυσικού Ελένης Λευθέρη από το Λειβάδι.

Νέοι καθηγητές διορίστηκαν για τη νέα σχολική χρονιά στο Γυμνάσιο-Λύκειό μας. Τοποθετήθηκαν η Κοκκινόπουλου Θεοδούλη φιλόλογος, η Μαρία Λογάδη, καθηγήτρια Αγγλικής και η βιολόγος Καμπούρη Νατάσσα. Εξάλλου προσλήφθηκαν σαν αναπληρωτές ο Κουντεμάνης Θεοφάνης μαθη-

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ	ΤΑΞΕΙΣ						ΣΥΝΟΛΟ
	Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	
ΚΥΘΗΡΩΝ	5	6	8	7	6	4	36
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	3	4	5	4	4	5	25
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	7	4	9	3	7	7	37
ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΩΝ	4	4	6	4	3	6	27
ΠΟΤΑΜΟΥ	5	3	4	4	6	2	24
ΚΑΡΑΒΑ	1	1	1	4	1	1	9
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ	3	2	2	3	3	6	19
ΣΥΝΟΛΟ	28	24	35	29	30	31	177

ΤΑΞΕΙΣ	ΓΥΜΝΑΣΙΟ			ΛΥΚΕΙΟ		
Α'	29	16	13	35	17	16
Β'	41	18	23	18	9	9
Γ'	38	19	19	21	13	8
ΣΥΝ.	108	53	55	74	39	35

Σημείωση: Η Β' και η Γ' Γυμνασίου έχουν 2 τμήματα. Στον πάνω πίνακα στην 3 και 6 στήλη είναι τα αγόρια και στην 4 και 7 τα κορίτσια.

ματικός, ο γυμναστής Σούρλας Νικόλαος, η μαθηματικός Μαλαμούλη Ουρανία, η φιλόλογος Παπαδοπεράκη Ελευθερία και επίσης η συμπατριώτισσα φιλόλογος Κασσιμάτη Διαμαντούλα. Πάντως απομένει κενή ακόμα η θέση ενός

αναπληρωτή φιλόλογου. Συνολικά γράφτηκαν στο Γυμνάσιο-Λύκειό μας 182 μαθητές και μαθήτριες και άλλοι 177 στα Δημοτικά Σχολεία του Νησιού μας για τη σχολική χρονιά 1993-94. Πολύ παρήγοροι ακόμη οι αριθμοί...

Ανοχύρωτοι στην πύρινη λαίλαπα

Κάθε καλοκαίρι, σκλώνουμε τα χέρια ψηλά. Την ώρα που οι φωτιές σκορπούν την καταστροφή και τον θάνατο ακόμη, καθώς κατηγορίες για την αναπαρέξια της κρατικής μηχανής εκτοξεύονται από παντού.

Όποια προβλήματα παρουσιάζονται στο συντονισμό των επίγειων δυνάμεων δασοπροσέβσης είναι κατανοητά, αλλά είναι γεγονός ότι υστερούμε σημαντικά και στη μάχη πυρόσβεσης από αέρος.

Επίσης κάθε... προεκλογικό καλοκαίρι οι εμπρηστές δασών χτυπούν ανελέητα με τραγικό αποτέλεσμα ο δείκτης των πυρκαγιών και των καταστροφικών -ανεπανόρθωτων- συνεπειών τους να ανεβαίνει σ' επίπεδα -ρεκόρ.

Ηδη η δική μας περιοχή, της Μεσογείας, είναι από τις πιο φτωχές σε δάση, σε αντίθεση με τις περιοχές της Κεντρικής και Βορειοδυτικής Ευρώπης.

Συναγερμός από όλους τους υπεύθυνους φορείς, τοπικές οργανώσεις και σωματεία, κάλεσμα της ομογένειας και

Κανείς βέβαια δεν μπορεί να καταλογίσει ευθύνες σε όλους εκείνους, οι οποίοι μάχονται καθημερινά σε δεκάδες μέτωπα πυρκαγιών, που αφανίζουν τα δάση μας, από το ένα έως το άλλο άκρο της χώρας μας.



Ας βοηθήσουμε όλοι μαζί για να μην βλέπουμε τέτοιες φρικτές εικόνες, έστω στο Νησί μας.

ό,τι άλλο χρήσιμο μπορεί να υπάρξει, θα ήταν σωστά βήματα και προσπάθειες για την προστασία του **ΔΙΚΟΥ ΜΑΣ ΝΗΣΙΟΥ**, που αρκετά χρόνια τώρα «καρδιοχτυπάει» μπροστά στον κίνδυνο, της μαύρης προσπέλασης. Τα δύο πυροσβεστικά οχήματα της Δασικής Υπηρεσίας του Νησιού μας, κρίνονται μηδαμινά «αμυντικά όπλα» για την έκταση που χρειάζεται πυρασφάλεια, ο «θησαυρός» μας όμως απαραίτητα πρέπει να διασφαλισθεί από εμάς τους Τσιριγώτες, έστω κι αν πρέπει από μόνοι μας, τα δύο οχήματα να τα κάνουμε τρία ή και πέντε.

Επιτακτική ανάγκη και πατριωτικό καθήκον μας προστάζουν πριν είναι αργά και αρχίσουμε να επικαλούμαστε

τον κρατικό μηχανισμό, που δυστυχώς είναι το λιγότερο... ανεπαρκές, σε μια τέτοια σημαντικότερη προσφορά η οποία όπως και να το κάνουμε, θα μας φέρει πρωτοπόρους σε Ελλάδα και Ευρώπη!

Επειδή όλοι μας, πιστεύουμε την σημασία του πατριωτικού και τη θετική επίδρασή του στον άνθρωπο, πρέπει τώρα που ευτυχώς πέρασε ο κίνδυνος της καλοκαιρινής «επιδημίας» σε αυτούς τους «νεκρούς» χειμωνιάτικους μήνες, να μας απασχολήσει ο άμεσος κίνδυνος της ανεπανόρθωτης καταστροφής από την πύρινη λαίλαπα και να μας **ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΕΙ**.

Ευαισθητοποίηση από όλους μας για τη δική μας προστασία...

STELIOS
DESIGN
Tel. 9719296

Εκλογικό...πάθημα στον Καναδά

Εξωπραγματικό ήταν το αποτέλεσμα (πάθημα) των εκλογών στον Καναδά, για το Συντηρητικό Κόμμα, που κυβερνούσε τη χώρα επί δέκα περίπου χρόνια. Όχι μόνο έχασε την εξουσία και την πλειοψηφία, αλλά από τις 155 έδρες που είχε έπεσε στις ...2. Αυτό κι αν είναι συντριπτική εκλογική ήττα.

Οι ανασκαφές στον Άγιο-Γιώργη στο Βουνό

Πραγματοποιήθηκαν, όπως είχαν προγραμματισθεί, κατά το δεύτερο και τρίτο δεκαήμερο του Σεπτεμβρίου, οι ανασκαφές στον Άγιο Γιώργη στο Βουνό. Ο γνωστός ήδη στο Νησί μας αρχαιολόγος κ. Σακελλαράκης, με πολυάριθμο συνεργείο αλλά και άριστο συντονισμό εργασιών, κατάφερε να προχωρήσει με γοργό ρυθμό στην αποκάλυψη των ευρημάτων εκείνων, που καταξιώνουν πλέον την υπόθεση της ύπαρξης Μινωικού ιερού, στον ίδιο χώρο, που συνεχίζει και σήμερα να είναι ιερός.

Ο καθαρισμός κι έπειτα η διαμόρφωση, ειδικά του χώρου στην πλευρά (κοντά στο μικρό κελί), έφερε σε φως πλήθος κεραμικών αλλά και άλλων αξιολογών ευρημάτων. Όμως και ο χώρος της αυλής του Αγίου Γεωργίου αποκάλυψε όχι μόνο Μινωικά αλλά και Βυζαντινά και Ενετικά ευρήματα. Ο κ. Σακελλαράκης πανταχού παρών σ' όλους τους ανασκαφικούς χώρους-τομές, είχε πάντα τη διάθεση και την καλοσύνη να ξεναγεί και να επεξηγεί στους επισκέπτες. Παρουσίαση εξάλλου των ευρημάτων αλλά και γενικότερα των ανασκαφικών εργασιών, έγιναν από τον κ. Σακελλαράκη, στον Αυλέμονα, στη Χώρα και στον Ποταμό. Αξίζει να σημειωθεί ότι τον τόπο της ανασκαφής επισκέφθηκαν γνωστοί επώνυμοι, προκαλώντας μάλιστα τον τοπικό σχολιασμό, φίλοι του κ. Σακελλαράκη, όπως ο εφοπλιστής Εμπεϊρίκος, ο πρόεδρος του ΕΟΤ Δοξιάδης, ο μεγαλοδικηγόρος Λυκουρέζος, ο Αδωνις Κύρου κ.ά. Τέλος διατυπώθηκαν πολλές απορίες κι έγιναν πολλές συζητήσεις για επισκέψεις διάφορων ανώνυμων στο χώρο, τις απογευματινές ώρες... Ευχόμαστε και πιστεύουμε τούτοι οι



Άγιος Γιώργης: Αποκάλυψη αρχαιολογικού υλικού.

θησαυροί της Τσιριγώτικης γης να διαφυλαχθούν και να μην έχουν την τύχη άλλων που εξαφανίστηκαν, σε παλιότερες εποχές. Πάντως πρότασή μας είναι η συγκρότηση τοπικής επιτροπής ελέγχου και προστασίας, αφού πλέον το απομονωμένο κι άγνωστο βουνό του Αγίου Γιώργη, μετατρέπεται σε γνωστό αλλά αφύλακτο κέντρο ενδιαφέροντος...

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΠΙΝΕΛΙΕΣ...

Σεπτέμβριος 15. Νικήτα Με-Σγαλομάρτυρος. Η καρδιά του Τσιρίγου κάθε χρόνο αυτή τη μέρα κτυπάει στον Κάλαμο. Είναι η μέρα που γιορτάζει ο πολιούχος του.

Ετσι και τότε, πριν τριάντα πέντε χρόνια προετοιμαζόταν το πανηγύρι και όλοι πρόβλεπαν ότι θα είχε επιτυχία και κοσμοσυρροή. Κι αυτό γιατί η Λειτουργία θα ήταν Αρχιερατική όπως λέμε, με Δεσπότη τον νέο τότε μητροπολίτη, τον αείμνηστο **Μελέτιο Γαλανόπουλο**. Πράγματι ο Δεσπότης ήταν από νωρίς εκεί και ευχαριστιόταν να βλέπει τον κόσμο να μαζεύεται και να γεμίζει την εκκλησία. Όσο περνούσε όμως η ώρα, ο Δεσπότης γινόταν ανήσυχος. Κάτι τον απασχολούσε ή μάλλον κάτι τον ενοχλούσε. Εξω από την εκκλησία είχαν μαζευτεί αρκετοί κυνηγοί με τους τρουβάδες τους γεμάτους, άλλοι για να κάνουν το κομμάτι τους, άλλοι για να πουλήσουν τα ορδιοκοτρώνα που είχαν σκοτώσει κι άλλοι γιατί δεν προλάβαιναν να πάνε σπίτι τους, ν' αλλάξουν και να επιστρέψουν. Ετσι συνηθίζονταν.

Και οι κυνηγοί δεν ήσαν μόνο Καλαμίτες. Ήταν κι από

Τ' Αγίου Νικήτα...

ΣΤΟΝ ΚΑΛΑΜΟ

άλλα χωριά, οι οποίοι αφού έκαναν την βόλτα τους ήλθαν στο πανηγύρι μια και βρέθηκαν στον Κάλαμο. Του Δεσπότη δεν του άρεσε αυτό. Σου λέει για να μπουνε στην εκκλησία αποκλείεται. Ετσι όπως είναι ζωσμένοι με τις εξαρτήσεις και τις στολές παραλλαγής δεν υπάρχει περίπτωση. Τότε τι κουβαλήθηκαν εδώ; Ήλθαν για ν' ανάψουν κεριά στον Άγιο Νικήτα ή για να προσφέρουν ομαδικά θυσιά στη θεά του κυνηγιού την **Αρτεμη**;

Προχωρούσε η Λειτουργία και ο Δεσπότης γινόταν όλο και πιο νευρικός, με την κατάσταση που επικρατούσε έξω. Οι κυνηγοί όλο και περισσότεροι. Ήλθε η ώρα να βγάλει λόγο, βγαίνει στην Ωραία Πύλη και αρχίζει:

-Αγαπητοί μου, έχω να σας κάνω μία πρόταση. Να καταδαφίσετε αυτόν τον ναόν και να ανεγείρετε άλλον.

Οι Καλαμίτες τα έχασαν. Τι μας λέει τούτος πάλι. Να ρίξουμε την εκκλησία που με τόσους κόπους και θυσιές φτιάξαμε και που ακόμη καλά καλά δεν την έχουμε τελειώσει;

-Θα πρέπει λέγω, συνεχίζει ο Δεσπότης, να καταδαφίσουμε τούτον τον ναό και να ανεγείρετε άλλον, όχι χριστιανικόν αλλά ειδωλολατρικόν. Και να τον αφιερώσετε εις την θεά του κυνηγιού, την **Αρτεμη**, την οποίαν όπως βλέπω περισσότερο και από τον **Άγιο Νικήτα** τιμάτε και λατρεύετε.

Ελεγε ο Δεσπότης αλλά οι κυνηγοί εκεί. Δεν έφευγε κανένας, κι αντί να λιγοστεύουν, περισσότεραν. Κι εδώ που τα λέμε, όλοι τους θα έμπαιναν στην εκκλησία στο τέλος αφού αραίωνα ο κόσμος, θα άναβαν το κεράκι τους στον Άγιο και θα έριχναν τον οβολό τους στο παγκάρι. Τελείωσε ο λόγος, συνεχίστηκε η Λειτουργία και ήλθε η ώρα να βγει ο Δεσπότης στην Ωραία Πύλη να θυμιάσει. Βγαίνει πράγματι, στέκεται λίγο, θυμιάζει και ξαφνικά τον βλέπουμε αντί να πηγαίνει προς το ιερό, να κατεβαίνει και να κατευθύνεται προς την έξοδο, με το θυμιατό στο χέρι.

Βγαίνει στο προαύλιο κι αρχίζει να θυμιάζει τους κυνηγούς. Αφού δεν μπαίνετε εσείς μέσα, αναγκάστηκα να βγω έξω εγώ, τους λέει. Τους θύμισα όλους με τη σειρά. Μόνον έναν προσέπασε και δεν τον θύμισα, επειδή κάπνιζε. Εσύ έχεις δικό σου λιβάνι του λέει. Δεν χρειάζεται το δικό μου. Το θυμιαμα εκείνο, παρ'όλο που έγινε από Δεσπότη οργισμένο, τους βγήκε σε καλό. Ετσι τουλάχιστον είπαν οι περισσότεροι. Ο Δεσπότης εκτός από τους ίδιους, είχε θυμιάσει άθελά του και τα τουφέκια και τους σκύλους κι όλες τις εξαρτήσεις τους. Και η χρονιά πήγε πολύ καλά.

Πολλοί είπαν, πως θα πήγαιναν και του χρόνου, να ξαναθυμιαστούν...

**ΒΑΣΙΛ. ΣΤΑΥΡΟΥ
ΙΕΡΕΩΣ ΧΑΡΟΣ**

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΕΣ ΘΥΜΗΣΕΣ...

Από το σημειωματάριο

του δεκανέα ΠΑΝ. Ι. ΒΑΡΔΑ-ΗΡΩΑ.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 2ο Στις 7 του Γενάρη 1940 ήλθε το ιστοφόρο του Κάποννα στην Αγία Πελαγία και αναχωρήσαμε με αρκετούς συναδέλφους για Γύθειο έχοντας και τρόφιμα μαζί μου, τα οποία παρέδωσα στο Γύθειο σε κάποιον υπίλαρχο Ματζώρο. Εκεί μείναμε όλοι σ' ένα σχολείο αρκετά μεγάλο, γιατί είμαστε πολλοί φαντάροι. Κατά την διάρκεια του ταξιδιού μας ήταν πολύς ο φόβος μήπως μας κτυπήσει ιταλικό υποβρύχιο και μας βουλιάξει και πνιγούμε όλοι. Δεν είχαμε τίποτα μέσο για υπεράσπιση, είμαστε όλοι στο τυχερό μας. Τελικά τίποτα δεν φάνηκε να μας φέρνει φόβους, αν και το ιστοφόρο ήταν πολύ αργό και το ταξίδι μας διάρκεσε ώρες πολλές. Στο Γύθειο μας πρόσφεραν πολύ καλή φιλοξενία, ενώ επισκεφθήκαμε την πεδιάδα του Μαυροβουνίου, το Κάστρο, άλλες περιοχές και είχαμε την περιποίηση του Μητροπολίτη Γυθείου. Παραστήκαμε μάλιστα και σε μια δίκη, σαν ακροατές, ασέλγειας κατά ανηλίκου.

Με τον Μητροπολίτη Γυθείου

Στις 19 του Γενάρη του 1941 ο Μητροπολίτης Γυθείου Προκόπιος μας κοινώνησε, μας πρόσφερε γλυκά, μας μίλησε για την επέκταση του πολέμου και για την βοήθεια της Θείας Δυνάμεως. Μας χαιρέτησε όλους και επιστρέψαμε στο φυλάκιο, παραμένοντας στο Γύθειο αρκετές ημέρες διότι περιμέναμε και τους υπόλοιπους φαντάρους από τα Κύθηρα, που είχαν μείνει σχεδόν οι μισοί, αλλά από τη θαλασσοταραχή δεν μπορούσαν να ταξιδέψουν. Μας ξανακάλεσε ο Μητροπολίτης Προκόπιος σε Λειτουργία, στο ναό της Ζωοδόχου Πηγής και τελικά στις 28 του Γενάρη 1941 ήλθε η διαταγή να φύγουμε όλοι από το Γύθειο και να πάμε στην Σπάρτη, όπου φτάσαμε με αυτοκίνητα και εκεί ανταμώσαμε και τους άλλους συναδέλφους που είχαν έρθει μέσω Μονεμβασίας από την Αγία Πελαγία. Εκεί μένοντας πήγαμε στον Μυστρά και στις 29.1 ακούσαμε στο ραδιόφωνο ότι πέθανε ο Πρόεδρος της Κυβερνήσεως Ιωάννης Μεταξάς. Από Σπάρτη φύγαμε όλοι και με αυτοκίνητα φτάσαμε στην Τρίπολη, μείναμε μια νύχτα και από κει πήγαμε στην Πάτρα, όπου μείναμε τρεις μέρες, ενώ εδώ είδαμε τους βομβαρδισμούς της πόλης από τα ιταλικά αεροπλάνα.

Περιπέτεια

Εδώ, στις 4 του Φλεβάρη έδωσαν σ' όλους μας από 2 μουλάρια για να τα μεταφέρουμε στην Αλβανία. Μπήκαμε από την Πάτρα στο πλοίο «Μάριος» μαζί με τα μουλάρια και στις 6 του Φλεβάρη φτάσαμε στο Μεσολόγγι, απ' όπου καβάλα στα ζώα φτάσαμε στο Αγρίνιο, με πολλή βροχή και λάσπη «καθ' οδόν». Από το Αγρίνιο, που μείναμε μια μέρα φτάσαμε στο χωριό Σφήνα απ' όπου και άρχισε η περιπέτειά μας. Από δω και πέρα είχαμε τα αεροπλάνα να μας κτυπούν, τη βροχή να μας ταλαιπωρεί και να φροντίζουμε, όσο καλύτερα γινόταν τα μουλάρια. Φτάσαμε στον Κραβασαρά, περάσαμε τη λίμνη Αμβρακία και με πολλές ταλαιπωρίες φτάσαμε στην Αρτα με το ξακουστό της γιοφύρι.

Εδώ διανυκτερεύσαμε στις 10 του Φλεβάρη 1941. Από την Αρτα, στη Φιλιπιάδα, στα Γιάννενα και τέλος στο Καλπάκι, όπου είχε δοθεί η πρώτη μάχη με νικητές τους Ελληνες. Οι Ιταλοί είχαν οπισθοχωρήσει. Είδαμε κατεστραμμένα άρματα και άλλα σύνεργα του πολέμου κι από εδώ προχωρήσαμε για να φτάσουμε στον ποταμό Αώο, στα σύνορα Αλβανίας-Ελλάδας, όπου μείναμε μία μέρα (12.2.1941). Περάσαμε από το Πετρόνι, την Κλεισούρα και φτάσαμε στην Κορυτσά. Εδώ μείναμε, παραδώσαμε τα μουλάρια και μας ονόμασαν ημιονηγούς στο Β-3, μαζί με άλλους στρατιώτες και πατριώτες κι αρχίσαμε υπηρεσία. **ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

Αποκατάσταση

Επειτα από έγκριση του Μητροπολιτικού Συμβουλίου ξεκίνησαν οι εργασίες αποκατάστασης του καμπαναριού του Αγίου Νικήτα στον Κάλαμο.

Σε πρώτη φάση, και εφόσον ο οπλισμός του είχε επικίνδυνα διαβρωθεί, πραγματοποιήθηκε η κατεδάφιση, ενώ στη συνέχεια θα ακολουθήσει η ανέγερση. Στην κίνηση αυτή πρωτοστάτησε, όπως άλλωστε ήταν φυσικό, ο δραστήριος σύλλογος του Καλάμου, η «Προκοπή» ενώ τις εργασίες κατεδάφισης ανέλαβε και πραγματοποίησε δωρεάν ο γνωστός συμπατριώτης εργολάβος κ. Ανδρέας Τραβασάρος.

Πρόγραμμα Συντροφιάς

Οκτώβριος 6.10.93 Τετάρτη στις 6 μ.μ. έναρξη συναντήσεων.
21.10.93 Η ημερήσια φθινοπωρινή εκδρομή μας στις Χαλκίδες.
Νοέμβριος 3.11.93 Τετάρτη στις 6 μ.μ. απλή συνάντηση της Συντροφιάς.
24.11.93 Ημ. Τετάρτη στις 6 το απόγευμα το τσάι της Συντροφιάς μας.
Δεκέμβριος 1.12.93 Τετάρτη στις 6 μ.μ. απλή συνάντηση της Συντροφιάς.
8.12.93 Πρωινό στην Αθήνα-Πολιτιστική εκδήλωση.

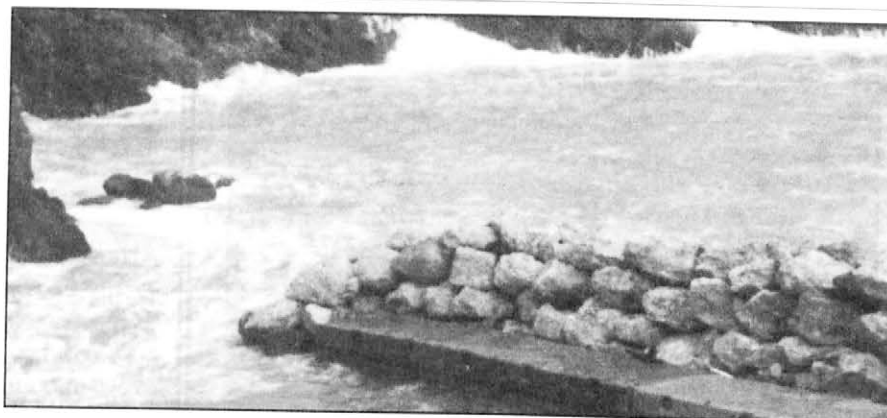
Δωρεές για τις ανασκαφές 'Αγ. Γεωργίου στο Βουνό

Μινωικές Γραμμές	Δρχ. 250.000	Νικόλαος Στρατηγός
70.000	Ανδρέας Ράικος	70.000
Τεχνική Εταιρεία Μ. ΜΑΛΑΚΟΥ-Χ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗ	50.000	Γεώργιος Αθ. Χάρος
100.000	Διονύσης Πετρόχειλος	100.000
Παν. Γ. Κασιμάτης	100.000	Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών
50.000	Σπύρος Τζάννης	20.000
Αναστάσιος Τριφύλλης	10.000	JOHN AND HELEN MALLOS
33.000	Αντώνιος Κουέλης	10.000
Χαράλαμπος Κρίθαρης	50.000	Κούλα Ντασιού
5.000	ΕΕ. Σύλλογος Μητρώων Η ΜΥΡΤΙΑ	50.000
Μανώλης και Άννα Καλλιγέρου	10.000	Εμμανουήλ Αλιφέρης
20.000	Γεώργιος Λευθέρης	30.000
Ιωάννης Μανέας	15.723	INTERAMERICAN A.E.
500.000	3Ε	500.000
Αγροτική Τράπεζα Ελλάδος	1.000.000	JACK DIAMONS
15.800	Ιδρυμα Ιωάννου Φ. Κωστόπουλου	2.800.000
ΣΥΝΟΛΟ 5.839.523		

**ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΤΟΥΛΑ ΜΑΓΩΝΕΖΟΥ ΣΚΛΑΒΟΥ**
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΚΑΤ. 33160 ΤΗΛ. ΟΙΚ. 33639
ΠΛΗΡΟΦ. Κον ΘΑΝΑΣΗ

Σεμινάρια Αγροτοτου- ρισμού

Πραγματοποιήθηκαν από 1η μέχρι και 30 Οκτώβρη στο Νησί μας σεμινάρια Αγροτουρισμού. Τα σεμινάρια, τα οποία παρακολούθησαν 15 γυναίκες (14 από τα Κύθηρα και 1 από τα Αντικύθηρα) επιλεγμένες, ήταν επιδοτούμενα και περιλάμβαναν θεωρητική διδασκαλία και πρακτική. Το θεωρητικό μέρος κάλυψε ο καθηγητής κ. Τσάμης Σωτήριος ενώ το πρακτικό η κ. Γραικιώτου Αικατερίνη. Οι διδασκαλίες πραγματοποιήθηκαν τις απογευματινές ώρες στο Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων και έγιναν επισκέψεις σε ξενοδοχεία, εστιατόρια, τράπεζες, δημόσιες υπηρεσίες κ.λπ. του Νησιού μας. Χορηγήθηκαν σχετικά διπλώματα που θα διευκολύνουν την ενασχόληση με τουριστικά επαγγέλματα.



Αντικύθηρα: Ωρα θύελλας.

Από τα Αντικύθηρα

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του Ν. 2163/1993 είχαν τις προϋποθέσεις και υπέβαλαν αίτηση για συνταξιοδότηση από τον ΟΓΑ δεκαεφτά πολύτεκνες μητέρες από τα Αντικύθηρα. Η έναρξη καταβολής της ισόβιας σύνταξης είναι από την 1.10.1993 και θα ανέρχεται σε 17.644 δρχ. τον μήνα. Το μηνιαίο ποσό των συντάξεων που θα καταβληθεί μέσα στο 1993 θα ανέρχεται σε 15.480 και η διαφορά θα καταβληθεί το 1ο δίμηνο του 1994.

Ενώ επρόκειτο να ολοκληρωθεί η αποπεράτωση της πρόσθετης

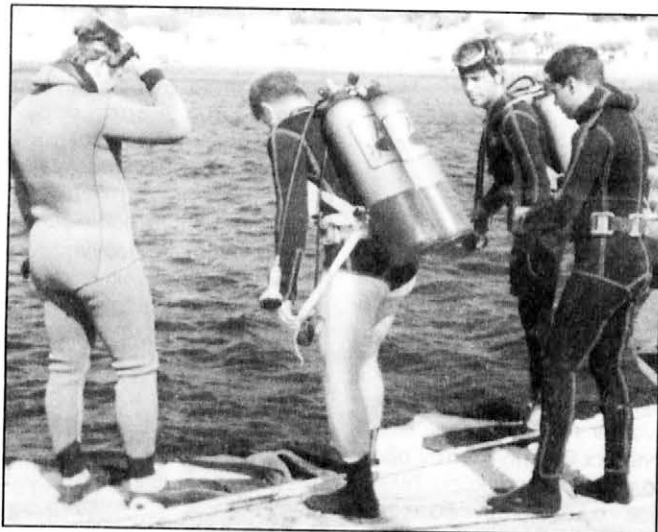
κατασκευής του υπάρχοντος αλιευτικού καταφυγίου στον όρμο Ποταμού Αντικυθήρων η σφοδρή θύελλα και η θαλασσοταραχή που ξέσπασε στις 21 του Σεπτεμβρίου, είχαν σαν αποτέλεσμα να βυθιστεί ο γερανός (μπίγα) που χρησίμευε για την τοποθέτηση των ογκολίθων, κι έτσι το έργο, προϋπολογισμού 30.000.000 δρχ., που φορέας εκτέλεσής του είναι η Δ/ση Τεχν. Υπηρεσιών της Νομαρχίας Πειραιά και εκτελείται από την τεχνική εταιρεία Φορούλη-Βαρούνη, θα καθυστερήσει να αποπερατωθεί.

ΜΑΘ. ΑΓΓΕΛ.

Αναζήτηση... σκελετού

Ομάδα από τέσσερις βατραχανθρώπους του Λιμενικού Σώματος, έφτασε στο Καψάλι, προκειμένου να εντοπίσει... ίχνη ανθρώπινου σκελετού (κρανίο, οστά κ.λπ.) που κατά την άποψη ερασιτέχνη δύτη από τα Κύθηρα, υπήρχαν στον κόλπο του Καψαλιού και συγκεκριμένα κοντά στο μώλο, στο σημείο πρόσδεσης των πλοίων. Η καταγγελία από τον παραπάνω δύτη έγινε προς τον Λιμενικό Σταθμό Καψαλιού, απ' όπου και δρομολογήθηκαν οι σχετικές ενέργειες με στόχο τη διαλεύκανση του γεγονότος και το ενδεχόμενο εγκληματικής ενέργειας. Οι βατραχανθρώποι ωστόσο, παρά τις τριήμερες έρευνές τους, δεν εντόπισαν το παραμικρό. Εξάλλου μετατέθηκε στην παραλία του Αστρους Κυνουρίας ο λιμενάρχης Καψαλιού Δελγιαννόπουλος Διονύσιος και τον αντικατέστησε ο γνωστός στα Κύθηρα Γιώργος Παναγάκης.

Τέλος σε άγνωστο μέχρι στιγμής άνδρα, ηλικίας 35 περίπου χρόνων, ανήκει το πτώμα που βρέθηκε στην θαλάσσια περιοχή του Διακοφτιού.



Πολύ το κυνήγι φέτος

Χρόνια είχαν οι κυνηγοί μας να ευχαριστηθούν το κυνήγι των τρυγόνων. Τα φετινά περάσματα θύμιζαν παλιές εποχές. Ειδικά στις 7 και 14 του Σεπτεμβρίου οι τροβάδες μερικών φτάσανε τα 40! Αλλά και πολλοί λαγοί σκοτώθηκαν από τους «λαγουδάδες» μας. Όσο για τις πέρδικες, αν και απαγορευμένο το κυνήγι τους, βρήκαν κάμποσες το... μπελά τους. Ωστόσο το ιδιαίτερο πρόβλημα υπήρξε ο τοπικός μας Κυνηγετικός Σύλλογος που βρίσκεται σε... αποσύνθεση. Πολλά ακούγονται και πολλά λέγονται... Ευελπιστούμε πως η σύγκληση μιας γενικής συνέλευσης θα μπορούσε να δώσει λύσεις και να αποφευχθεί η διάλυσή του.

Ευχαριστίες για τον γεωπόνο

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Προς: Επαρχο Κυθήρων κ. Σταύρο Γεωργόπουλο.

Δια του παρόντος εκφράζουμε τις πλέον θερμές μας ευχαριστίες για την μετάβαση στο Νησί μας του γεωπόνου κ. Νίκ. Δρέτα, ο οποίος συναντήθηκε με τους μελισσοκόμους της περιοχής μας και έδωσε σε αυτούς οδηγίες για την αντιμετώπιση των ασθενειών των μελισσών. Ήταν ένα αίτημα των μελισσοκόμων μας το οποίο ικανοποιήθηκε πλήρως με την επίσκεψη του εν λόγω γεωπόνου.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας ΘΟΔ. Ι. ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΚΗΣ 1/10/93

«ΔΕΛΚΑ» - ΔΑΒΑΡΗΣ

ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΛΑΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ

(Ανταλλαγές παλιού ελαιολάδου)

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Κι ακόμη ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ υγραέρια
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: Νίκος Δάβαρης-Παπακων/νου 9-Παιανία και
Στραπόδι - Κύθηρα

Τηλ (01) - 6642705 FAX (01) - 6642551 (0735) - 31730 και 31330

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΥΘΗΡΩΝ: Γρηγορία Βάρδα - Κοντολιάνικα
(31570) Βασίλης Πρινέας - Ποταμός (33227)

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ-ΕΚΚΛΗΣΗ Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ιερού Ναού Αγίας Πελαγίας επιθυμεί να κάμει γνωστό στους Κυθηρίους ότι έληξαν οι εργασίες ανέγερσης του νέου κωδωνοστασίου για την κατασκευή του οποίου διατέθηκαν συνολικά 1.300.000 δρχ. Το μεγαλύτερο μέρος του ποσού που δαπανήθηκε προήλθε από τις εισφορές ευσεβών προσκυνητών. Επίσης το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο αισθάνεται την υποχρέωση να εκφράσει δημόσια τις θερμές ευχαριστίες του στους κ.κ. Κόσμη Γεώργιο, πολιτικό μηχανικό, ο οποίος ηθικά και υλικά, προέστη στην όλη εργασία του έργου μαζί με την αρχιτέκτονα Κονταράτου Δόμνα, Ορφανόπουλο Αλέκο εργολάβο, Γιώργο Θ. Σουρή, Κούλη Ι. Χλαμπέα, Σκέτα Νίκο, για την δωρεάν προσωπική εργασία, τις εταιρείες 1) COLGATE-PALMOLIVE, 2) BRISTOL-MYERS SQUIBB, 3) SANITAS. Την κ. Παν. Πρινέα Σουρή για τα προϊόντα που μας προσφέρουν δωρεάν κάθε χρόνο για την διεξαγωγή του παζαριού που πραγματοποιείται την ημέρα της εορτής της Αγίας Πελαγίας στις 23 Ιουλίου και το οποίο παρουσιάζει μεγάλο ενδιαφέρον για την ποικιλία των προϊόντων και τις χαμηλές τιμές τους, καθώς και τους δωρητές των οποίων τα ονόματα αναφέρονται στον κατάλογο που ακολουθεί.

Με την ευκαιρία αυτή απευθύνομε έκκληση προς τους απανταχού ευλαβείς Κυθηρίους αδελφούς μας, όπως δια της αγάπης τους συνδράμουν υλικά και ηθικά για την αγορά καμπανών, καθώς και για την επέκταση του Ιερού Ναού, λόγω του μικρού υπάρχοντος, και του γεγονότος της συνεχούς αύξησης του πληθυσμού της ενορίας μας. Βέβαιον ότι θα τύχουμε της συμπαράστασής σας, ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Αρχιμ. Φρουμέντιος Δημητρίου.

ΤΑ ΜΕΛΗ: Αναστ. Σούγιαννης, Θεόδ. Λογοθέτης,

Γιωργ. Καψάνης, Γιώργ. Σοφίος.

ΕΡΑΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ: Βαρβάρα Γουναρίδου,

Δημήτρης Μαυρογιώργης.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΗΤΩΝ

Εμμάν. και Μποτίτσα Αλιφέρη εις μνήμη των γονέων τους Βρεττού

Μαριγής-Ιωάννου και Κυράνης δρχ. 205.000 Πηγκλής

Ευάγγελος 60.000 Μεγαλοκονόμου Γεωργία 15.000

Ζαντιώτη Δήμητρα εις μνήμη Γηρ. Ζαντιώτη 10.000

Κατελούζου Γεωργία 5.000 Σουρός Ευάγ. 5.000

Παυλάκη Βούλα 22.500 Τσικλέα Ελένη 10.000 Νίκος

και Διαμ. Βαμβακάρης 20.000 Σταμπουλή Ευφροσ

20.000 Καψάνης Παναγ. 2.500 G. LENTEN 8.000 G. N.

BE LEEUW 60.000 Κουτσογιάννη Ελένη εις μνήμη του

συζύγου της και αδελφών της 150.000 Γεωργία Μαρία

\$ AUS 20 Κρίθαρη Θ. Ευγενία \$AUS. 20 Γεωργία

Μηνάς \$AUS. 20 Κορωνάιος Π Μηνάς \$AUS. 10

Φωτιάς Ηλίας \$AUS 10 Πεντέ Ευαγ. \$AUS. 5

Κορωνάιος Πουλάκης Γιάννης δρχ. 50.000 Τριφύλλη Δ.

Ρούλα 30.000 Θεοδωρακάκη Ελένη 10.000 Στρατηγού

Θεόδ. 10.000 Γεωργία Κική 5.000 Μπουλούμπαση

Τούλα 5.000 Κουντούρη Λίζα 5.000 Καμπανάου

Ασπασία 2.000 Ανώνυμος 50.000 Χλαμπέας Κούλης

και Άννα 25.000 Σουρή Μαρία 10.000 Γεωργιάς Γεώρ.

1.000 Γεωργόπουλος Τσανέτος 5.000 Πασάκου

Ελένη 5.000 Πετρογιάννη Ιωάν. 1.000 Μεγαλοκονόμου

Ρεγ. 10.000 Ανώνυμος 40.000 Πρινέας Παναγ. και Αρ.

εις μνήμη της μητέρας τους Μαρίας 20.000 Λαχανάς

Παναγ. 3.000 Πρινέας Τέλης και Μαρούλα 10.000

Μελίτα Χαρούλα 2.000 Ξυνός Νίκος και Σταμ. 10.000

Καλλιγέρος Ελένη 2.000 Διακόπουλος Παναγ. 20.000

Αφοι Πρωτοψάλτη υλικά οικοδομών 15.000.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ Οι δάσκαλοι και τα παιδιά του 3/θ Δημοτικού Σχολείου Χώρας Κυθήρων ευχαριστούν θερμά τους παρακάτω συγγενείς, φίλους και συναδέλφους του εκλιπόντος Εξαίρετου πατριώτη και επιφανούς επιστήμονα, καθηγητή Γεωργίου Χαρχαλάκη, του ανθρώπου που τόσο πρόωρα χάθηκε από κοντά μας, για τις χρηματικές δωρεές τους προς το σχολείο μας: Ασπασία Χαρχαλάκη 30.000 δρχ., Μαρία Αρώνη 20.000 δρχ., Παναγιώτης και Θάλεια Αρώνη 10.000 δρχ., Ευθύμιος και Ιωάννα Τίμη 10.000 δρχ., Ελευθέριος Παπαδανιήλ 50.000 δρχ., Σπυρίδων και Ντολιάκη 10.000 δρχ., Κυριακή Παπαδοδήμα 19.000 δρχ., Οικογένεια Κων/νου Μπαρμπαρούση 10.000 δρχ., Οικογένεια Βασιλείου Μπαρμπαρούση 10.000 δρχ., Οικογένεια Ευαγγέλου Μπαρμπαρούση 10.000 δρχ., Οικογένεια Κων/νου Κουτσαμπελούλη 10.000 δρχ., Οικογένεια Δημητρίου Χαντζόπουλου 10.000 δρχ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΦΙΛΙΩ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΚΑΛΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 0735 - 31549

Ο χορός της Αγ. Πελαγίας

Θέλω να συγχαρώ τον σύλλογο «Αγία Πελαγία» για τον πολύ όμορφο χορό που διοργάνωσε την Παρασκευή, 24 του Σεπτεμβρίου. Πέρασαμε ένα αξέχαστο βράδυ που γι αυτό βοήθησε πολύ ο ασυνήθιστος για την εποχή καιρός, η γενικά καλή οργάνωση εκ μέρους των μελών του Δ.Σ. και η πολύ κεφάτη ορχήστρα, η τοπική Τσιριγώτικη ορχήστρα. Όλα τούτα έφτιαξαν μια ωραιότατη ατμόσφαιρα. Αν προσθέσουμε εκεί την δροσερή παρουσία των παιδιών της Αγίας Πελαγίας, που ντυμένα με τοπικές ενδυμασίες χόρευαν τοπικούς χορούς, τότε πραγματικά η βραδιά ήταν ανεπανάληπτη. Γιατί σε πόσους πια χορούς και πανηγύρια πάνω στο Νησί μας βλέπουμε τη νεολαία να χορεύει τους παραδοσιακούς χορούς; Μπράβο λοιπόν στα παιδιά, μπράβο και σ' αυτούς που το διοργάνωσαν. Στο σύλλογο «Αγία Πελαγία» εύχομαι πάντα επιτυχίες. Α.Κ.

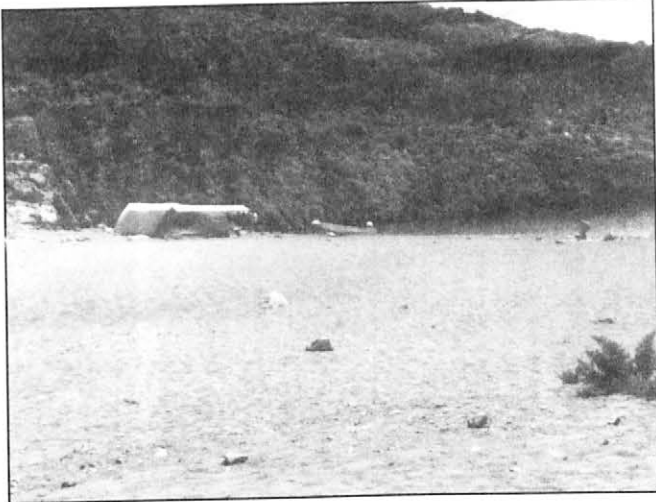
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ... ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ;

Τουριστική κίνηση... αλλά και τουριστική ανάπτυξη; Το ερώτημα προκαλεί. Για να προχωρήσει όμως κανείς στην απάντηση του ερωτήματος πρέπει να διαχωρίσει, εννοιολογικά, τι σημαίνει τουριστική κίνηση και τι τουριστική ανάπτυξη.

Οι περισσότεροι θεωρούν τις δύο αυτές έννοιες ταυτόσημες, όμως αν και είναι σχετικές μεταξύ τους κάθε άλλο παρά ταυτόσημες είναι. Η τουριστική κίνηση αποτελεί αποτέλεσμα της τουριστικής ανάπτυξης, είναι καθαρά δευτερογενής παράγοντας και εκμαιεύεται κυριολεκτικά από τον τομέα της ανάπτυξης ο οποίος εξελίσσεται με μαθηματική πρόοδο, και εξαρτάται με τη σειρά του από άλλους παράγοντες σχετικούς με το είδος και το ύψος των επενδύσεων αλλά και σε μεγάλο βαθμό από τη νοοτροπία των επενδυτών.

Αυτοτελής

Κάνουν λάθος λοιπόν εκείνοι που πιστεύουν ότι η τουριστική κίνηση είναι αυτοτελής και δυστυχώς δεν είναι λίγοι. Δεν είναι λίγες οι φορές που διάφοροι παράγοντες κάνοντας απολογισμό μιας σεζόν αναφέρονται με το γνωστό «φέτος δεν είχε κίνηση» ή με το αντίστοιχο «πεσμένη σεζόν», ελάχιστα όμως είναι εκείνοι που διακρίνουν τα πραγματικά αίτια και ακόμα λιγότεροι εκείνοι που δικαιωματικά παραπονιούνται, και απόδειξη γι αυτό, τι πιο φανερό, από το ότι σχεδόν εδώ και μία δεκαετία οι ίδιοι παράγοντες κάνουν κάθε χρόνο τον ίδιο απολογισμό και τις ίδιες διαπιστώσεις αλλά κανείς από αυτούς δεν έκανε προτάσεις. Αλλά εδώ ακριβώς έχουν



Μελιδόνι: Μια αναξιοποίητη παραλία μας.

με ένα πρωτοφανές γεγονός. Εδώ και δέκα χρόνια, κι ιδιαίτερα τα τελευταία πέντε έχει αρχίσει μια σταδιακή άνοδος της τουριστικής κίνησης με ελάχιστη τουριστική ανάπτυξη!.. Δηλαδή ο πρωτογενής παράγοντας κατάντησε δευτερογενής. Να είναι άραγε αυτό τύχη; Κατάργηση οικονομικών κανόνων; Η μήπως πια τόσο πολύ μας αγαπάει ο Θεός; Σίγουρα δεν πρόκειται για τίποτα από τα παραπάνω. Πρόκειται όμως για ένα τρανταχτό παράδειγμα δυνατοτήτων. Αν ένας τόπος με, ας μην κρυβόμαστε, μηδαμινό τουριστικό εξοπλισμό και σε βασικούς τομείς παραμελημένος, και μάλιστα σε εποχές που κάθε άλλο παρά ευτυχείς θεωρούνται μπορεί και εξασφαλίζει πληρότητα τουριστικής κίνησης εστω και δύο μήνες, τότε κανείς δεν μπορεί παρά να το εκλάβει ως τον καλύτερο οiwνό. Αλλά οι οiwνοί δεν είναι παρά σημάδια που

φανερώνουν όχι το τι θα επακολουθήσει αλλά το τι δύναται να επακολουθήσει. Και τίποτα δεν πρόκειται να επακολουθήσει ε αν δεν ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα ανάπτυξης και υποδομής.

Το νησί έχει πολλές ελλείψεις, που πρέπει να τακτοποιηθούν. Μερικές από αυτές εναπόκεινται στις καλές προθέσεις της Τοπικής Αυτοδιοίκησης η οποία δεν είναι τόσο αδύναμη όσο θέλει να φαίνεται, και κάλλιστα θα μπορούσε να εξασφαλίσει τα κονδύλια που απαιτούνται για την περάτωση βασικών έργων, όπως εκείνου του πολυβασανισμένου οδικού δικτύου ή της μέχρι θανάτου αναγκαίας λύσης του συγκοινωνιακού που αποτελεί αυτή τη στιγμή ένα από τα μεγαλύτερα προβλήματα του εισερχόμενου στο νησί τουρισμού, καθώς και σωρεία άλλων προβλημάτων γνωστών σε όλους και πολύ περισσότερο στους

Κύθηρα, τουριστική σεζόν 93

Από τον ΣΠΥΡΟ Η. ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗ

διοικητικούς παράγοντες του Νησιού. Αυτά τα προηγούμενα είναι προβλήματα που αφορούν όπως είπαμε την Τοπική Αυτοδιοίκηση, υπάρχουν όμως και κάποια άλλα που έχουν να κάνουν, θα λέγαμε, με την συνείδηση μερικών από μας ή για να το πούμε πιο καθαρά με την τάση κερδοσκοπίας και κακοήθειας που τελευταία διακρίνει πολλούς από τους «επαγγελματίες».

Κερδοσκοπία

Αναφέρω γεγονότα: Αύγουστος 1993. Τριμελής οικογένεια έρχεται για διακοπές στα Κύθηρα έχοντας κάνει ένα μεγάλο λάθος, δεν έχει κρατήσει δωμάτιο. Μετά από απεγνωσμένες προσπάθειες βρίσκει κατάλυμα σε κάποιο χωριό, και όταν μιλάμε για κατάλυμα το εννοούμε διότι δεν επρόκειτο για δωμάτιο αλλά για ένα γκαράζ για το οποίο πλήρωσαν 10.000 δρχ. για ένα βράδυ! Γεγονός δεύτερο: Ζευγάρι αλλοδαπών καλεί TAXI για μεταφορά του από το Καψάλι στην Αγία Πελαγία. Τιμή μεταφοράς: 8.000 δρχ. Τρανταχτά παραδείγματα κερδοσκοπίας που συνέβησαν άπειρες φορές κατά τη διάρκεια της φετινής σεζόν, αλλά και της περσινής, και που βασίζονται σε κείνη τη γνωστή «πιπίλα» του «μικρή σεζόν ό,τι πάρουμε», αλλά κανείς δεν μπορεί να καταλάβει ότι αυτή τη στιγμή στο μοναδικό πράγμα που βασίζομαστε είναι στη διαφήμιση και στις προς ανάπτυξη δυνατότητές μας και κάθε άλλο παρά άρθρα σαν εκείνο της δημοσιογράφου του περιοδικού ΕΝΑ κυρίας Μιχαλτσιάνου χρειαζόμαστε, ή ακόμα και σαν και τούτο του γράφοντος, κάποτε πρέπει να πάψουν κάθε είδους επικρίσεις αλλά σίγουρα πρέπει να έχουν ένα καλό λόγο για να το κάνουν, γιατί εύκολα κάποιος κατηγορεί, πολύ δύσκολα όμως εκθειάζει. Και μια και αναφερθήκαμε στο άρθρο της Κυρίας Μιχαλτσιάνου πρέπει να πούμε ότι πραγματικά ενόχλησε ο εχθρικός τρόπος γραφής της και η δικιά της «μικροαστική υπεροψία» που δεν έχει και μεγάλη διαφορά από την «δικιά μας» «γυφτο-υπεροψία», άλλωστε τα πρώτα συνθετικά της υπεροψίας δεν είναι τίποτα άλλο από στολίδια, η υπεροψία είναι πάντα υπεροψία και σίγουρα είναι πως η κυρία Μιχαλτσιάνου



Φυρή Αμμος: Η βραβευμένη παραλία μας που όπως είναι σήμερα ελάχιστα προσφέρει τουριστικά.

διαθέτει άφθονη. Παραταύτα το άρθρο της κυρίας Μιχαλτσιάνου συνιστάται σε μερικούς αμετανόητους Κυθηρίους που όπως φαίνεται ψάχνουν για τέτοια «συγγράμματα» ως «φιλομαθείς νέοι» και αναφέρονται στο νεοσύστατο κυθηραϊκό σύλλογο που τα μέλη του ως καινούργιοι γεωγράφοι έχουν καταφέρει να εξαφανίσουν τα μισά Κύθηρα. Ο οποιοσδήποτε τουρίστας που ίσως θα είχε γνώσεις γεωγραφίας ή ακόμα και επαναπατριζόμενος Κυθηρίος, ο μόνος θα αμφέβαλλε για τις γνώσεις του και ο δε θα έκλαιγε από τη στενοχώρια του αν έβλεπε εκείνον τον ευρείας κυκλοφορίας χάρτη που έδειχνε το νησί να σταματάει στο πανέμορφο ομολογουμένως χωριό των Αρωνιαδίκων, από εκεί και μέσα όμως φαίνεται ότι το νησί δεν έχει γεωγραφική θέση, ο όχι τόσο κρυφός σεισμός του αθέμιτου ανταγωνισμού έκανε τη δουλειά του, έκοψε ένα ολόκληρο νησί στα δύο.

Κανείς δεν κατηγορεί τον ανταγωνισμό, είναι κάτι που δεν θα πάψει να υπάρχει ποτέ, είναι μάλιστα τις πιο πολλές φορές αναγκαίος παράγοντας ανάπτυξης γιατί αποτελεί κίνητρο για προσπάθειες αναβάθμισης και οικονομικής βελτίωσης, όμως η συκοφαντία αποτελεί παράγοντα διχοτόμησης και γενικής οπισθοδρόμησης σε κάθε είδους δραστηριότητα και αν κάτι είναι που δεν χρει-

άζονται τα Κύθηρα αυτό τον καιρό, που οι προοπτικές για ανάπτυξη είναι αρκετά καλές, είναι η οπισθοδρόμηση και η κατάρρευση των εστω και λίγων αναπτυσσόμενων τομέων που αποτελούν μια καλή μαγιά για τα μελλούμενα, πάντα βέβαια σε λογικά πλαίσια, γιατί σίγουρα κανείς δεν θέλει να δει τα Κύθηρα να μεταβάλλονται σε μια Μύκονο ή σε μια Πάρο, όμως σίγουρα υπάρχουν τρόποι ανάπτυξης που θα προσελκύσουν ποιότητα τουριστική αναβαθμισμένη ανάλογη βέβαια των προσφορών που πρέπει να είναι άψογες.

Μέσα στα επόμενα χρόνια τα Κύθηρα προβλέπεται να αποτελούν έναν σημαντικό τουριστικό «πνεύμονα» της νότιας Ελλάδας με την προϋπόθεση ότι τα πάντα θα βασιστούν σε προσεγμένες προσπάθειες τουριστικής ανάπτυξης και εξυγίανση των τρόπων τουριστικών παροχών, αν τούτο επιτευχθεί τότε θα είμαστε «Αναλλοίωτοι» και δυνατόι να ανταγωνιστούμε κάθε είδους άλλη τουριστική αγορά.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στην περιοχή Κυθηρίων Αλίμου, έκτασης 300 τ.μ. (Γωνία Στυμφαλίας και Κασσιόπης). Πληρ. τηλ. 9350.372, 9313.396 και (0735)-31.293 και 31.579.

ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ - ΠΙΤΣΑ - ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ
ΣΝΑΚ-ΜΠΑΡ-ΟΥΖΕΡΙ-ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ

“ ΠΟΤΑΜΟΣ ”

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ
ΟΙΚΙΕΣ & ΜΑΓΑΖΙΑ ΤΗΛ. 33668

ΚΥΘΗΡΑ

ΠΑΥΛΟΣ ΝΕΟΦΥΤΟΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΠΛΩΝ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΛΑΣΤΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΚΥΝΗΓΙΟΥ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑΣ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΓΑΜΟΥ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΤΟΛΩΝ
ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Λιβάδι - Ποταμός

Τηλ. (0735) -31053 FAX 31969

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΩΝ «ΙΛΙΓΓΟΣ»



ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΘΕΜΑ: Δημοσίευση ευχαριστηρίου.

Τα μέλη του Δ.Σ. του Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων ευχαριστούν τα διατελέσαντα κατά τα τελευταία έτη και ήδη αποχωρήσαντα μέλη του κ.κ.

α. Δημήτρη Στάθη: Πρόεδρο. β. Παναγιώτη Δευτερέβο: Α' Αντιπρόεδρο και Προεδρεύοντα Αντ/δρο. γ. Σπύρο Κασσιμάτη: Πρόεδρο και Β' Αντ/δρο. δ. Παναγιώτη Μαγουλά: Ταμία. ε. Μαρία Δευτερέβου: Γενική Γραμματέα. στ. Σπύρο Πετρόχειλο: Β' Αντιπρόεδρο. ζ. Χαράλαμπο Παυλάκη: Ειδικό Γραμματέα, για την τεράστια προσφορά τους στον Όμιλο τόσο σαν μέλη αυτού όσο και σαν εθελοντές όποτε ζητήθηκε η βοήθειά τους. Εύχονται στους προαναφερθέντες υγεία και υπόσχονται ότι θα συνεχίσουν το έργο τους με τον ίδιο ζήλο και υπευθυνότητα.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο.

Ο Πρόεδρος Δημήτρης Γεωργιάς.
Η Γενική Γραμματέας Φωτούλα Μαγουλά.

✓ Προς όλους τους εκλεκτούς μας φίλους απευθύνουμε θερμή παράκληση να βοηθήσουμε όλοι μαζί στο πλαίσιο των δυνατοτήτων μας, την διακίνηση του Λαχνού του Γεροκομείου μας η κλήρωση του οποίου θα γίνει στις 29.12.1993.

Εμείς σας περιμένουμε στο απογευματινό τσάι μας στις 24 Νοεμβρίου ημέρα Τετάρτη στις 6 μ.μ.

Η συντροφιά του Τριφυλλείου Ιδρύματος Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα.

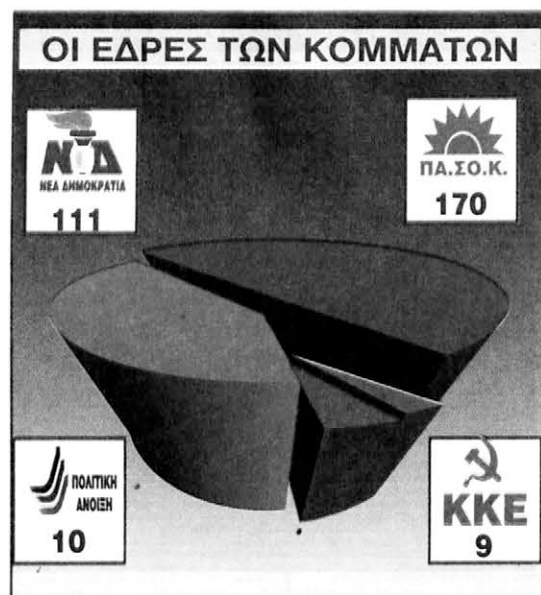
ΣΤΑ ΔΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Θα βρείτε υψηλών απαιτήσεων ηλεκτρικές οικουσκευές στις χαμηλότερες τιμές της αγοράς.



Κι ακόμη VIDEO και ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑΤΑ... Κοντά σας για να βιντεοσκοπήσουμε τις πιο όμορφες στιγμές ΣΑΣ...

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (0735) 31720 - 33620



Η "Φωνή των Κυθέρων" σας παρουσιάζει μέσα από το "σαλόνι" της, τα πλήρη εκλογικά αποτελέσματα του

Νησιού μας, με όλα τα σχόλια και για καλύτερη σύγκριση σας δίνουμε τους κάτωθι εκλογικούς πίνακες, που περιλαμβάνουν

με ακρίβεια τις αυξομειώσεις των κομμάτων από το 1985 μέχρι την αναμέτρηση της 10ης Οκτωβρίου 1993. Προσθέτουμε δε, για

δική σας ευκολία ότι στην Α' περιφέρεια Πειραιώς όπου ανήκουμε υπήρξε δικαίωμα διπλοσταυρίας στο ψηφοδέλτιο προτίμησης.

ΚΟΜΜΑ		ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΟΜΜΑΤΟΣ											
Ν.Δ.	ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΨΗΦΩΝ ΚΟΜΜΑΤΟΣ	ΑΝΔΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ	ΚΑΛΟΣ ΓΕΩΡ.	ΚΑΤΣΑΦΑΔΟΣ	ΜΕΛΑΣ Π.	ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΣ	ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗΣ	ΠΑΤΛΑΚΑΣ	ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΕΩΡ.	ΓΣΑΝΑΚΗ Μ.	ΧΡΗΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ
1	ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ.....	78	35	9	1	0	0	10	1	0	31	0	1
2	ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ.....	98	40	9	5	0	2	4	1	0	36	1	0
3	ΚΑΡΑΒΑ.....	193	96	5	4	2	9	48	1	0	69	0	3
4	ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ.....	138	63	8	11	0	4	2	0	0	63	0	0
5	ΚΑΛΑΜΟΥ.....	124	79	7	9	0	8	13	1	0	69	2	0
6	ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ.....	259	157	26	7	1	9	4	5	0	155	2	2
7	ΚΥΘΗΡΩΝ.....	365	202	44	21	0	16	19	0	5	170	4	1
8	ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ.....	184	91	27	4	3	1	24	5	2	74	2	5
9	ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ.....	127	77	1	1	0	0	1	0	0	75	4	0
10	ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ.....	122	62	2	3	0	5	1	4	0	56	6	0
11	ΜΗΤΑΤΩΝ.....	207	89	3	20	0	4	1	1	2	86	1	1
12	ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ.....	295	156	29	23	2	8	19	0	0	139	3	4
13	ΠΟΤΑΜΟΥ.....	411	158	29	10	1	21	51	1	1	115	8	16
14	ΦΡΑΤΣΙΩΝ.....	185	76	5	5	0	6	2	0	0	74	4	3
15	ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ.....	172	64	6	8	0	9	13	0	0	55	1	1
ΣΥΝΟΛΟΝ.....		2958	1445	210	132	9	102	212	20	10	1268	38	37

ΕΚΛΟΓΕΣ
1993

Τα Κ

Ανακατανομή των εκλογικών Αδυνάμεων και των σταυρών προτίμησης στην περιφέρειά μας αλλά και στο Νησί μας. Η κάθοδος του συμπατριώτη κ. Γεωρ. Στρατηγού με το κόμμα της Ν.Δ. είχε σαν αποτέλεσμα την κάποια συγκράτησή της και τη διατήρησή της σαν πρώτο κόμμα στα Κύθηρα, δίνοντας στον παραπάνω βουλευτή το μεγαλύτερο ποσοστό (Κοινότητα Καρβουνάδων 49,3%). Αντίθετα αυξήθηκε αισθητά η δύναμη του ΠΑΣΟΚ ενώ η Πολιτική Ανοιξη πήρε και εδώ την τρίτη θέση υπερφαλαγγίζοντας τόσο το ΚΚΕ όσο και τον Συνασπισμό.

Πάντως παρά την πρωτιά της Ν.Δ. στα Κύθηρα, στην Α' Πειραιά, που ανήκομε, πρώτο ήλθε το ΠΑΣΟΚ το οποίο εξέλεξε πέντε βουλευτές (Σημίτης, Ντεντιδάκης, Μπετενιώτης, Παπασπύρου και

ΚΟΜΜΑ		ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΟΜΜΑΤΟΣ											
Π.Α.Σ.Ο.Κ.	ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΨΗΦΩΝ ΚΟΜΜΑΤΟΣ	ΑΞΑΡΗΣ Γ.	ΒΛΑΣΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΚΑΤΣΑΦΑΔΟΥ ΑΘ.	ΜΠΕΤΕΝΙΩΤΗΣ	ΝΤΕΝΤΙΔΑΚΗΣ	ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ	ΡΑΛΛΗΣ Λ.	ΣΗΜΙΤΗΣ Κ.	ΣΟΥΜΑΚΗΣ	ΤΡΑΠΑΛΗΣ
1	ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ.....	78	39	0	0	4	33	14	1	0	13	5	2
2	ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ.....	98	53	0	3	2	26	24	0	1	9	21	16
3	ΚΑΡΑΒΑ.....	193	80	1	9	5	15	46	0	2	12	38	13
4	ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ.....	138	72	0	8	8	43	15	0	0	17	19	9
5	ΚΑΛΑΜΟΥ.....	124	41	0	9	0	11	31	0	0	5	6	3
6	ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ.....	259	85	0	16	1	27	25	1	0	24	20	27
7	ΚΥΘΗΡΩΝ.....	365	137	0	15	1	30	90	2	0	43	14	36
8	ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ.....	184	85	0	16	1	21	29	1	0	15	59	5
9	ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ.....	127	43	0	14	3	8	23	1	2	14	2	5
10	ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ.....	122	56	0	9	0	17	28	1	0	16	16	9
11	ΜΗΤΑΤΩΝ.....	207	107	0	13	1	67	12	0	12	10	32	44
12	ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ.....	295	119	1	12	2	37	70	3	2	53	8	26
13	ΠΟΤΑΜΟΥ.....	411	207	1	22	3	69	76	4	4	51	114	16
14	ΦΡΑΤΣΙΩΝ.....	185	101	0	62	1	34	20	1	1	16	31	16
15	ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ.....	172	101	1	29	1	38	32	0	0	10	48	26
ΣΥΝΟΛΟΝ.....		2958	1326	4	237	33	476	535	15	24	308	433	253

ΚΟΜΜΑ: ΠΟΛ.Δ. ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΨΗΦΩΝ ΚΟΜΜΑΤΟΣ	ΑΠΕΛΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΓΑΣΤΑΝΟΣ Σ.	ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΟΜΜΑΤΟΣ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	78	1			
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	98	1	1		
ΚΑΡΑΒΑ	193	2		1	
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	138	2			
ΚΑΛΑΜΟΥ	124	2			
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	259	7	3		
ΚΥΘΗΡΩΝ	365	14	1		
ΛΟΓΟΘΕΤΙΚΩΝ	184	3	2		
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	127	1	1		
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	122	0			
ΜΗΤΑΤΩΝ	207	3			
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	295	10	2	1	
ΠΟΤΑΜΟΥ	411	4	1	1	
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	185	5	1		
ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ	172	0			
ΣΥΝΟΛΟ	2958	55	12	3	

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΚΛΟΓΩΝ (1985 - 1993)

ΤΜΗΜΑ	ΕΚΛΟΓΕΣ 1985			ΕΚΛΟΓΕΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 89			ΕΚΛΟΓΕΣ ΝΟΕΜ. 89			ΕΚΛΟΓΕΣ ΑΠΡ. 90			ΕΚΛΟΓΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 93				
	Ν.Δ.	ΠΑΣΟΚ	ΑΡ.ΔΥΝ.	Ν.Δ.	ΠΑΣΟΚ	ΣΥΝ.	Ν.Δ.	ΠΑΣΟΚ	ΣΥΝ.	Ν.Δ.	ΠΑΣΟΚ	ΣΥΝ.	Ν.Δ.	ΠΑΣΟΚ	ΣΥΝ.	ΚΚΕ	ΠΟΛ.Α
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	190	137	29	180	148	18	187	142	12	182	128	25	202	137	3	5	14
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	29	63	4	31	65	6	32	52	4	27	54	4	35	32	1	1	1
ΚΑΡΑΒΑ	24	45	18	35	53	12	35	51	13	33	42	18	40	53	2	2	1
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	68	39	5	79	38	6	87	36	4	81	37	1	79	41	0	0	2
ΚΑΛΑΜΟΥ	103	99	18	102	73	16	119	72	14	119	55	30	96	80	4	0	2
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	157	90	23	160	85	15	163	81	13	163	73	11	157	85	3	1	7
ΚΥΘΗΡΩΝ	51	90	4	69	80	2	74	78	3	68	77	1	63	72	0	1	2
ΛΟΓΟΘ/ΚΩΝ	124	130	14	155	92	9	158	113	6	155	107	10	156	119	5	1	10
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	109	92	10	101	74	9	110	74	7	115	63	9	91	85	0	3	3
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	79	91	13	92	79	13	95	75	8	94	79	8	89	107	2	5	3
ΜΗΤΑΤΩΝ	65	63	19	67	54	13	80	50	9	76	38	11	77	43	0	3	1
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	56	64	4	63	52	6	69	56	3	71	54	4	62	56	0	1	0
ΠΟΤΑΜΟΥ	140	171	56	158	156	64	178	171	53	172	143	54	158	207	2	16	4
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	72	113	2	68	89	3	72	83	8	72	83	2	76	101	0	1	5
ΦΡΟΝΙΜΟΝΙΩΝ	53	99	13	55	92	18	72	85	13	66	79	14	64	101	1	2	0
ΣΥΝΟΛΟ	1.320	1.386	232	1.415	1.230	210	1.531	1.219	170	1.494	1.132	202	1.445	1.326	43	42	55

Κύθηρα στις κάλπες

Δεύτερη η Ν.Δ. που ε-
κλογείς (Ανδριανό-
Μαχαιράς) και τρίτη η
Ανοιξη, που εξέλεξε ένα
(Μαχαιράς). Στις προη-
εκλογείς είχαν βγάλει 4 έ-
Δ., 3 έδρες το ΠΑΣΟΚ και
πρωτοκλήθηκε, από 240 πήρε 433
σταυρούς. Τέλος εκπλήξη ο πρω-
τοεμφανιζόμενος κ. Τράπαλης α-
πέσπασε 253.

ριφέρεια επί συνόλου 10 υποψη-
φίων, πήρε μόλις την 9η θέση πα-
ρά την δισταυρία. Από τη Ν.Δ. ο κ.
Ανδριανόπουλος... «κατρακύλησε»,
αν και πρώτος στην Α' Πειραιά, α-
πό την πρώτη θέση που είχε στο
Νησί μας (675) σταυρούς στην τρί-
τη με 210! Το ίδιο και ο κ. Καλός,
που άλλωστε δεν εκλέχθηκε, από
232 έπεσε στους 132 σταυρούς.
Αντίθετα από 111 έφτασε τη δύνα-
μή του σε 212 ο κ. Μιχαλολιάκος
(δεύτερος στα Κύθηρα και δεύτε-
ρος και εκλεγμένος στην περιφέ-
ρεια). Ο κ. Μελάς, αν και τρίτος
στην περιφέρεια, με πολλές πολ-
λές προσφορές στους Κυθίριους
αύξησε να μεν τη δύναμή του σε
102 σταυρούς, δεν έφτασε όμως
τα αναμενόμενα τοπικά επίπεδα, α-
πολαμβάνοντας, γιατί όχι, την αχα-
ριστία μας. Από το ΠΑΣΟΚ την πρώ-
τη θέση πήρε στο Νησί μας ο κ.

Ντεντιδάκης, όπως και στις προη-
γούμενες εκλογές, αυξάνοντας ό-
μως σημαντικά τη δύναμή του από
260 σε 535 σταυρούς! Το ίδιο και ο
δεύτερος Μπετενιώτης από 215 σε
476 και ο κ. Σουμάκης, που πρω-
τοεμφανιζόταν, από 240 πήρε 433
σταυρούς. Τέλος εκπλήξη ο πρω-
τοεμφανιζόμενος κ. Τράπαλης α-
πέσπασε 253.

Από το ΚΚΕ τις ψήφους κατά κα-
νόνα μονοπώλησαν οι Σταμα-
τόπουλος και Χαλβατζής και από
τον Συνασπισμό, οι Λεουτσάκος,
Παπαγιαννάκης και Σουλιάτης. Από
την Πολιτική Ανοιξη, που την τε-
λευταία στιγμή έχασε κάποιους ψη-
φοφόρους, τους περισσότερους
σταυρούς πήρε ο γνωστός στα Κύ-
θηρα Γιωργ. Σαββόπουλος, γιος
του γνωστού τ. βουλευτή Βαγγ.
Σαββόπουλου.



Λουλού-
δια για
τον Πρόε-
δρο της
Δημοκρα-
τίας κ. Κ.
Καραμαν-
λή στο
354ο τμή-
μα όπου
πήγε να
ασκήσει
το εκλογι-
κό του δι-
καίωμα.

ΚΟΜΜΑΤΟΣ				
ΜΠΟΦΟΣ Ι.	ΡΟΒΑΤΣΟΣ Α.	ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΠΥΡΑΚΗΣ Ι.	ΤΣΑΡΟΥΧΗΣ
	1			1
	2			
	2			
	1			
	4		1	
	7		4	
	1			
		5	1	1
		4	1	
1	2	27	3	7

ΚΟΜΜΑ: Κ. Κ. Ε. ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΨΗΦΩΝ ΚΟΜΜΑΤΟΣ	ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΟΜΜΑΤΟΣ									
			ΒΟΥΛΑΣ ΓΕΩΡ.	ΚΑΡΔΑΣΗΣ Δ.	ΝΤΑΟΥΝΑΚΗΣ	ΖΕΝΑΚΗΣ Σ.	ΠΕΤΡΟΥΛΑ Δ.	ΣΑΠΟΥΝΤΖΑΚΗΣ	ΣΤΑΜΠΟΥΛΟΣ	ΤΖΑΤΖΑΝΗΣ	ΤΣΑΡΟΥΧΑ ΑΝ	ΧΑΛΒΑΤΖΗΣ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	78	1					1					1
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	98	2			1							1
ΚΑΡΑΒΑ	193	0				1	1					
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	138	1										
ΚΑΛΑΜΟΥ	124	0										
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	259	1										1
ΚΥΘΗΡΩΝ	365	5							3			3
ΛΟΓΟΘ/ΚΩΝ	184	3							3			3
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	127	3							3			3
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	122	1				1						1
ΜΗΤΑΤΩΝ	207	5			1				3			5
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	295	1		1								
ΠΟΤΑΜΟΥ	411	16		1		1			9			12
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	185	1					1					
ΦΡΟΝΙΜΟΝΙΩΝ	172	2	1						1			1
ΣΥΝΟΛΟ	2958	42	1	2	2	2	4	0	22	0	0	31

ΚΟΜΜΑ: ΣΥΝ. ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ	ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΨΗΦΩΝ ΚΟΜΜΑΤΟΣ	ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΟΜΜΑΤΟΣ									
			ΚΑΤΣΟΥΛΗ	ΛΕΟΥΤΣΑΚΟΣ	ΜΠΕΛΑΒΙΑΣ	ΜΠΙΣΤΗΣ Ν.	ΠΑΝΟΣ Κ.	ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗΣ	ΣΑΚΙΩΤΗΣ	ΣΟΥΛΙΩΤΗΣ	ΤΣΙΑΛΤΑ Σ.	ΤΣΙΡΩΝΗΣ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	78	1				1		1				
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	98	2						1		1		
ΚΑΡΑΒΑ	193	4				1				2		1
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	138	0										
ΚΑΛΑΜΟΥ	124	0										
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	259	3		2				1	1			
ΚΥΘΗΡΩΝ	365	3					1	2				
ΛΟΓΟΘ/ΚΩΝ	184	0										
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	127	0										
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	122	0										
ΜΗΤΑΤΩΝ	207	2										1
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	295	5	3			2		2		2		
ΠΟΤΑΜΟΥ	411	22	1	11	4	1	1	7	1	11	2	
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	185	0										
ΦΡΟΝΙΜΟΝΙΩΝ	172	1				1		1				
ΣΥΝΟΛΟ	2958	43	4	13	4	6	2	15	2	16	2	2

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Αφιέρωμα στα 40
χρόνια της
λογοτεχνικής του
δραστηριότητας

Σαραντα χρόνια περίπου έχουν περάσει από το λογοτεχνικό ξεκίνημα του συμπατριώτη μας Διονύση Κουλεντιανού. Το πρώτο του βιβλίο ποίησης είχε τον τίτλο «ΛΥΡΙΚΕΣ ΑΓΩΝΙΕΣ» (1956). Ακολούθησαν επτά ακόμη ποιητικές συλλογές και τρία σε πεζό, καθώς και ένα βιβλίο με μεταφράσεις στίχων της Αμερικανίδας ποιήτριας ROSEMARY WILKINSON. Το τελευταίο μέχρι στιγμής το «ΕΙΚΟΝΕΣ ΣΕ ΠΕΖΟ ΚΑΙ ΣΤΙΧΟ», που περιλαμβάνει πολλά αυτοβιογραφικά στοιχεία (1992).

Ο Κουλεντιανός διαμένει στον Πειραιά, έζησε όμως στο Νησί μας τα δύσκολα χρόνια της Κατοχής (1940-45). Τα τρία πρώτα σχολικά του χρόνια έκανε στο Δημοτικό Λογοθετιανικών, με δασκάλους τον Γιώργο και τη Μαρία Κασσιμάτη.

Τελειώνοντας το Ελληνογαλλικό Γυμνάσιο «Αγ. Παύλος» Πειραιά, δεν μπόρεσε, παρά την επιθυμία του, να προχωρήσει στο Πανεπιστήμιο. Φρόντισε, όμως, να σπουδάσει ξένες γλώσσες: Γαλλικά-αγγλικά, και λιγότερο δυστυχώς κάποιες άλλες (συμπεριλαμβανομένης και της Εσπεράντο).

Η ασθένεια κι αργότερα ο θάνατος του πατέρα του, μαζί με τον αγώνα για την επιβίωση, δεν τον αποθάρρυναν. Ούτε η οικογένεια που εδημιούργησε αμέσως μετά τον στρατό τον αποτράβηξε οριστικά από τα μέγαρα του πάθου: την αγάπη για την ποίηση και την μελέτη, την έρευνα των κρυμμένων και των μυστικών της ζωής. Λέει ότι «θα πεθάνουν μαζί».

Μόνος δρόμος μπροστά του η αυτομόρφωση! Επείσε λοιπόν με τα μούτρα στη μελέτη «κι έμαθε πολλά για τον Πλάτωνα μέσα από βιβλία και μαθήματα που επήρθε με αλληλογραφία από το Πανεπιστήμιο του Κάνσας»! ομολογεί με κάποια νίκρα ο ίδιος.

Η φιλοσοφία, η ψυχολογία, οι θρησκείες, η μεταφυσική, η λογοτεχνία, η δημοσιολογία (φοίτησε κανονικά στο Κέντρο Δημοσιολογικών Σπουδών και Ερευνών του μακαρίτη Δημ. Αβραμίδη), τον απασχολούσαν και τον απασχολούν έντονα. Οι ξένες γλώσσες πράγματι τον εβοήθησαν σημαντικά όχι μόνο στην ατομική του καλλιέργεια αλλά και στις διεθνείς επαφές.

Καθώς κι ένα άλλο του πάθος τα ταξίδια σε πολλές χώρες της Ευρώπης (Αγγλία, Γαλλία, Ιταλία, Γερμανία, Αυστρία, Γιουγκοσλαβία, Ισπανία, Πορτογαλία κ.λπ).

Ετσι πόρτες γι' άλλους κλειστές, άνοιξαν διάπλατα και προσωπικότητες παγκόσμιας ακτινοβολίας του άπλωσαν το χέρι. Ενδεικτικό γεγονός ότι, σ' ένα μαρμαρίνο μνημείο με τα ονόματα ποιητών απ' όλο τον κόσμο που έχει στήσει σε μια μεγάλη πλατεία της Ταϊπέι, στην Κίνα, υπάρχει χαραγμένο και το δικό του.

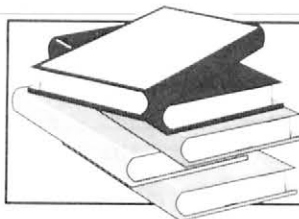
Στα λογοτεχνικά σωματεία της πατρίδας μας ο Κουλεντιανός έδωσε το «παρόν» χρηματίζοντας κατά περιόδους ή τακτικό μέλος των: Συνδέσμου Ελλήνων Λογοτεχνών, Συλλόγου Ελλήνων Λογοτεχνών, Πανελληνίας Ενωσης Λογοτεχνών, Φιλολογικής Στέγης Πειραιώς, Φιλολογικού Συλλόγου Νίκαιας, Διεθνούς Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών...

Ως προς τα Κυθηραϊκά Σωματεία υπήρξε σύμβουλος ή μέλος και παραμένει των: Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών...

Επίσης, είναι επίτιμος αντιπρόεδρος της «Διεθνούς των Ποιητών» (UPLI) των ΗΠΑ και πρόεδρος του Τμήματος Φιλοσοφίας της «Διεθνούς Εταιρείας Πυθαγορικών Οργανώσεων», που εδρεύει στην Βραζιλία.

Θα ήταν κουραστικό να καταγραφούν οι Διεθνείς Ακαδημίες, τα Πανεπιστήμια ή τα Μορφωτικά Ιδρύματα (εκ των οποίων μερικά συνεργάζονται και με την ΟΥΝΕΣΚΟ) στα οποία ο Κουλεντιανός είναι μέλος τακτικό, επίτιμο, ισόβιο ή έχει βραβευθεί για τα βιβλία του και τη γενικότερη συμβολή του στον πολιτισμό. Πλησιάζουν την εκατοντάδα. Ο ίδιος έχει μεταφράσει εργασίες συναδέλφων του απ' όλο τον κόσμο, ενώ παράλληλα σίχτοι δικοί του έχουν μεταφραστεί και δημοσιευθεί στα αγγλικά, γαλλικά, πορτογαλικά, τουρκικά, ιαπωνικά, ιαπωνικά, ακόμη και στην ινδική γλώσσα HINDI.

Σ' αυτά τα 40 χρόνια ο Κουλεντιανός έχει δώσει διαλέξεις, συνεντεύξεις στο ραδιόφωνο και στην τηλεόραση, ενώ επί μία διετία εργάστηκε



ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ως τακτικός υπάλληλος στον προγραμματισμό της τότε ΕΡΤ, μαζί με τον ποιητή Γιώργο Κάρτερ. Για την προσφορά του στα γράμματα ως ποιητής, κριτικός, μεταφραστής αλλά και ως δημοσιογράφος έχει τιμηθεί με υψηλές διακρίσεις και μετάλλια από μορφωτικά ιδρύματα, από ιπποτικά τάγματα και από τα Πατριαρχεία. Πρέπει να σημειωθεί ότι και οι Έλληνες διανοούμενοι έχουν μιλήσει για το έργο του ως επί το πλείστον κολακευτικά.

Η ανθολόγηση που ακολουθεί αποκαλύπτει πτυχές αυτού του έργου. Ο αναγνώστης παρακαλείται να τις δει με προσοχή και κατανόηση.

Παρίσι

Ξεχασμένη φινιούρα τραγική
πλάι στο ποτάμι σε θυμάμαι
από ενός Ουγκώ θαρρείς
παρμένη τις σελίδες.

Ενας Γιάννης Αγιάνης κι εσύ
κυνηγημένος
που έρχεσαι να παραδοθείς
τώρα όπου κανένας πια
δεν θα σε καταπιούσε.

Ο Πύργος εκεί του Αϊφέλ
φωτισμένος, όνειρο τρελό.
Οι θηρίνες ξελογιάστρες
και μαγευτικές.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.
Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.

Όταν αποχαιρέτησα μια μέρα
αυτή την πόλη
σε πήρα μέσα μου, μαζί μου,
μια μνήμη και μια θλίψη...

Να την διηγείμαι
στους ανθρώπους όταν
θα τους μιλώ για το Παρίσι
για να τους ξαναθυμίζω
τον άνθρωπο τον αδελφό τους.

Μα ο κόσμος αδιάφορος
τριγύρω.

Εσύ πάντοτε πλάι στο ποτάμι,
ζωντανός ή νεκρός
δεν έχει σημασία κι ίσως
δεν είχε και ποτέ.



στα πόδια σου...
Ρώτησα τον άνεμο
και με κτύπησε στο πρόσωπο,
ρώτησα τον ουρανό
και μ' έλουσε χαλάζι,
ρώτησα την εγγονή μου
και χαμογέλασε με σιωπή.
Τώρα περιφέρω την απορία μου
στα μήκη και στα πλάτη
ενός άπουνου κόσμου.
Με καίει, μα συνεχίζω.
Αν πουλί, θα πετούσα.
Αν φίδι, θα σερνόμουν...

Πρόταση

Στα μακρινά ταξίδια,
φίλε μου, αχ πάρε με μαζί σου
να σου σκουντώ τα κύματα
με το καράβι, όπως θα κυλάς,
να ξεμακραίνω τους ανέμους
με ξόρκια και πατερνήμα
να παίζω με τα γλαροπούλια
καθώς θα γυροφέρνουν τα
όνειρά σου.

Και σαν νυχτώνει,
έ, τότε θα ξεχνιόμαστε μαζί
μετρώντας τ' άστρα μεθυσμένοι,
εκείνα τα μαργαριτάρια των
αιθέρων,
κι άσε τους άλλους να χορεύουν
στο σαλόνι να καρποπαίζουν
ή κάπου σε καμπίνες σκοτεινές
με νόμιμες ή κι όχι συνταγές
να κάνουν έρωτα.
Στα μακρινά ταξίδια,
φίλε μου, αχ πάρε με μαζί σου,
κάπου μπορεί να συναντήσουμε
και την ψυχή μου.
Εκείνη, ξέρεις, έφυγε χωρίς
και θα μας περιμένει.

Ανάπηρος
πολέμου

Όλα τα γύρευε μισό.
Τη δόξα μισό, τον έρωτα μισό,
τον πλούτο ίδια.
Οχι γιατί δεν πίστευε στον εαυτό
του,
όχι γιατί δεν λατάρουσε τ'
ανεκπλήρωτο,
όχι γιατί δεν ήξερε να δίνει.
Ομως όλα τα γύρευε μισό...
Ετσι, καθώς περνούσε θιαστικός
επάνω στο μοναδικό του πόδι,
ήκος παράξενος στο δρόμο,
από το δεκανίκι,
πετροβολούσε την καρδιά μας.
ΔΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Στο «ΤΗΛΕΤΩΡΑ»

Τη Δευτέρα, 27 Σεπτεμβρίου 1993, ο Διονύσης Κουλεντιανός φιλοξενήθηκε στο κανάλι «ΤΗΛΕΤΩΡΑ» και στην εκπομπή «Τέχνη και Λόγος» του Τέλη Τσάκωνα, που μεταδίδεται στις 4.30-5.00 το απόγευμα.

Στη διάρκεια της ο συμπατριώτης μας λογοτέχνης με άνεση και πειστικότητα μίλησε για τα βιβλία του, για την ποίηση, για τις αξίες που χάνονται, για τις σχέσεις του με ανθρώπους του Πνεύματος άλλων κρατών, οι οποίες προάγουν τη συνεργασία και την ειρήνη.

Επίσης, ανέφερε χαρακτηριστικά στοιχεία για τα Κύθηρα και το ρόλο τους στην παγκόσμια Τέχνη, για τα Μακρυκύθηρα, που η αξιοποίησή τους παρέμεινε ανεκπλήρωτο όνειρο των λογοτεχνών και τέλος για την «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ», η οποία με πρόεδρο τον ακούραστο Δημήτρη Κόμη, έχει αναπτύξει μια ξεχωριστή δραστηριότητα με τις εκδόσεις (Κυθηραϊκή Ανθολογία Ποίησης, δίτομη Ιστορία των Κυθήρων του Π. Τσιτσίκου κ.ά.), με τις ανασκαφές στον Άγιο Γεώργιο (του Βουνού) από τον καθηγητή Γιάννη Σακελλαράκη, και με τις πολλές άλλες της πολιτιστικές πρωτοβουλίες.

Νέος επιστήμονας

Ιωάννης Θεόδ. Μπαβέας

Ενας νέος επιστήμονας ήλθε να προστεθεί στις δεκάδες των άλλων Κυθηρίων επιστημόνων που διαπρέπουν στην Ελλάδα ή στο εξωτερικό. Λέγεται Ιωάννης Μπαβέας και είναι γιος του γιατρού Θεόδωρου Μπαβέα και ανιψιός του ανώτερου δικαστικού Χρήστου Μπαβέα, από τον Ποταμό.

Αποφοιτώντας από το Πάντειο Πανεπιστήμιο, ο Ιωάννης συνεχίζει τώρα ματαπτυχιακές σπουδές στο LONG ISLAND UNIVERSITY της Ν. Υόρκης για την απόκτηση του πτυχίου MASTER στις πολιτικές επιστήμες.

Η φοίτηση είναι διετής και κατά το πρώτο έτος διδάσκει το Δίκαιο των Διεθνών Οργανισμών και ειδικά των Ηνωμένων Εθνών. Τον εκλεκτό νεαρό επιστήμονα και συμπατριώτη συνοδεύουν οι ευχές όλων μας για συνεχή πρόοδο στον τομέα που ακολουθεί.

ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ

Κοινοποίηση της νέας σύνθεσης του Δ.Σ. του Ομίλου μας.

Σας κοινοποιούμε τη νέα σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου του Ομίλου μας, όπως αυτή διαμορφώθηκε μετά το αποτέλεσμα των αρχαιρεσιών της 20.8.1993. Πρόεδρος: Γεωργιάς Δημήτριος. Α' Αντιπρόεδρος: Πολυχρονάκης Δημήτριος. Β' Αντιπρόεδρος: Καστρίσιος Αθανάσιος. Γενική Γραμματέας: Μαγουλά Φωτούλα. Ειδική Γραμματέας: Κυριακίδου Τασία. Ταμίας: Καλοκαιρινού Μαρία. Γενικός Αρχηγός Αθλητ. Τμημάτων: Βέζος Λάζαρος. Με αθλητικούς χαιρετισμούς για την συνέχιση της μέχρι τώρα άριστης συνεργασίας μας.

ΘΕΜΑ: Δημοσίευση ευχαριστηρίου.

Παρακαλούμε να δημοσιεύσετε σε προσεχές φύλλο της εφημερίδας σας το παρακάτω ευχαριστήριο κείμενο:

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων αισθάνονται την υποχρέωση να ευχαριστήσουν δημόσια τους κάτωθι για την οικονομική τους βοήθεια προς τον Όμιλο κατά το τρέχον έτος: α. Υπουργείο Πολιτισμού-Γενική Γραμματεία Αθλητισμού-Γενική Δ/ση Αθλητ. Υποστήριξης-Δ/ση Οικονομικού.

Επιχορήγηση μέσω του ΟΠΑΠ δρχ. 485.000

β. Φιλώ Στρατηγού του Νικολάου δρχ. 10.000

γ. Φοίβο και Νικηφόρο Τσαραβόπουλο δρχ. 10.000.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο.

Ο Πρόεδρος Γεωργιάς Δημήτριος.

Η Γενική Γραμματέας Μαγουλά Φωτούλα

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ-ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ Χ. ΒΑΡΔΑ

Στα Κοντολιάνικα

Διαθέτουμε για γρηγορή εξυπηρέτηση σας

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΗΡΙΑ

Κι ακόμη... φιάλες υγραερίου ολο το χρόνο...

Τηλ. και FAX (0735) -31570

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΤΟΙΜΩΝ
ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
& ΕΙΔΩΝ ΣΠΟΡ
ΕΛΕΝΗ Κ.
ΤΖΟΜΠΑΝΑΚΗ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 31948

Στο κατάστημά
μας θα βρείτε
εμπορεύματα
σε
άριστη
ποιότητα και σε
ασυναγώνιστες
τιμές

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΦΟΡΜΕΣ - ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΚΑΛΣΟΝ
ΤΟΥΛΑ
.....
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΚΑΤ. 33160 ΤΗΛ. ΟΙΚ. 33639

«ΕΑΛΩ Η ΠΟΛΙΣ»

Ποιος το περίμενε ότι η ιστορική αυτή φράση θα ταίριαζε απόλυτα για το τι παθαίνει, στους μήνες της τουριστικής αιχμής το Καψάλι. Δεν νομίζω να υπάρχει αντίρρηση όχι μόνο από μας που φυσικό είναι, συναισθηματικά φορτισμένοι, να το θεωρούμε σαν το πιο πολύτιμο πετράδι της Γης.

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΡΙΖΟΥ

Αντίθετα έχει να επιδείξει διεθνείς «περγαμηνές» θαυμασμού, που καμιά φορά υπερβάλλουν τις δικές μας κρίσεις. Κατά καλή τύχη αναπτύχθηκε οικιστικά, όπως του άρμοζε. Τύχη αγαθή, εξακολουθεί η θάλασσά του να είναι απ' τις πιο καθαρές. Σήμερα, και κάθε μέρα πιο πολύ, το Καψάλι δεν ανήκει μόνο στους ντόπιους, ανήκει σε όλους. Στους ντόπιους όμως ανήκει επιπλέον η τιμή και η ευθύνη να ει-

Δυστυχώς όμως όταν βραδιάσει, και ιδίως τους μήνες της αιχμής, ανήκει στα εκεί μπαρ και ειδικότερα στους «συμπαθείς καμιά τα άλλα» ιδιοκτήτες του. Κι εδώ είναι το πρόβλημα: Με την υπέροχη φυσική θέση του και την ανεπανάληπτη διάταξη του περιγύρου, που θυμίζει σκηνικό θεάτρου, και μετά την καλόδεκτη έστω «βοή» των λουομένων, πρέπει αυτός ο χώρος να ηρεμήσει. Και να δεχθεί εμάς και τους άλλους για να μας δώσει μια σπάνια απόλαυση.

Αντ' αυτού όμως εξορμούν ακάθεκτα τα ηχητικά κύματα, συνήθως χωρίς καμιά μελωδία, ή εν πάση περιπτώσει, καμιά σχέση έχοντα μ' αυτό το υπέροχο σκηνικό. Και μιλάμε για ηχητικά κύματα «δίκην ομβροβροντίας»... και με μπάσα που εκτός από τα αυ-



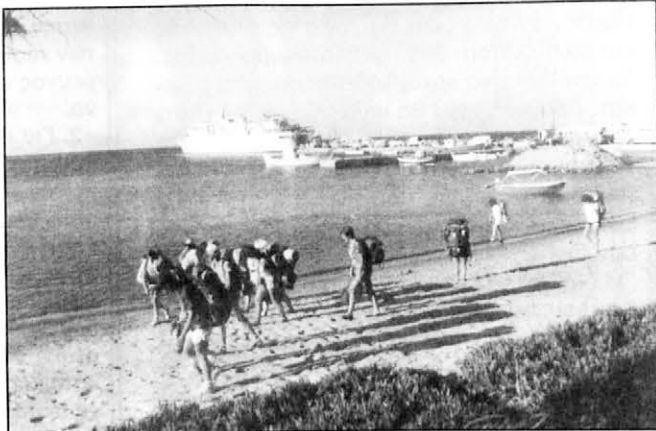
τιά δίνουν αμελίκτα γροθιές στο στομάχι πελατών των εστιατορίων. Κι είναι μέχρι σήμερα μόνο δύο μπαρ. Αν αφεθούμε αδρανείς θα γίνουν σίγουρα κι άλλα. Και δεν είναι δύσκολο να φανταστούμε πώς θα καταντήσει αυτό το κόσμημα. Αν είναι υπερβολικό να πω πως θα θυμίζει «Τρούμπα», την πάλαι ποτέ περιοχή του Πειραιά σίγουρα θα είναι όπως, πριν από την αναμόρφωσή της η Πλάκα. Κι άντε μετά να ξαναβρεθεί ένας Πλυτάς ή ένας Τρίτος για να το επαναφέρουν! Τι μέλλει επομένως γενέσθαι; Όχι βέβαια άλλα μπαρ. Και τα υπάρχοντα να σεβαστούν το χώρο. Η μουσική τους να περιοριστεί στους «έσω τοίχους τους». Κι αν δεν γίνει αυτό; Ε τότε το λόγο θα έχει η «σιωπηλή πλειοψηφία»...

ΑΓΙΟΠΕΛΑΓΙΩΤΙΚΑ Λίγο ενδιαφέρον...

Είναι πια βέβαιο πως μια μεταβατική εποχή, όπως είναι τούτη του Σεπτεμβρίου, μας επιβάλλει να κάνουμε κάποιες σκέψεις, κάποιες διαπιστώσεις, γύρω από τη ζωή μας, τη δουλειά μας, τον εαυτό μας, ένας είδος αυτοκριτικής, θα λέγα, σε σχέση με την

τουριστική περίοδο που μόλις τέλειωσε, και πόσο ο καθένας μας έχει συμβάλει στην ανάπτυξη του τόπου μας. Φυσικά πάντα καταλήγουμε στο συμπέρασμα ότι εμείς βοηθήσαμε τον τόπο, ότι εμείς είμαστε σωστοί, δεν κάναμε λάθη, υπερβολές ή παραλεί-

ψεις, και βέβαια αυτά όλα γίνονται απ' τους άλλους κι όχι από μας. Όμως αν πραγματικά μας ενδιαφέρει η πρόοδος και η εξέλιξη της περιοχής μας, πρέπει να μάθουμε να απαιτούμε αυτά που τουλάχιστον δικαιούται ο τόπος μας.



Αγία Πελαγία: Το πρώτο λιμάνι του Νησιού μας.

Με καθαρή και σταθερή φωνή ας απαιτήσουμε λοιπόν από τους υπεύθυνους φορείς λίγο ενδιαφέρον και για την Αγία Πελαγία. Είναι απαράδεκτο για ένα από τα μεγαλύτερα, αν όχι το μεγαλύτερο χωριό του Νησιού μας, με την πολύ μεγάλη εμπορική αλλά και τουριστική κίνηση, «την πύλη των Κυθήρων» όπως το λένε, να έχει τόσες σοβαρές ελλείψεις. Είναι καιρός πια η Πολιτεία να ενδιαφερθεί σοβαρά για το μέλλον του πρώτου λιμανιού του τόπου μας. Πρέπει επιτέλους, όλοι να καταλάβουμε πως μια σοβαρή μελέτη λιμενολόγων είναι απαραίτητη για την προφύλαξη της παραλίας μας, την καλή λειτουργία της μαρίνας, τη διατήρηση ή και τη βελτίωση του μώλου, την πιθανή κατασκευή κυματοθραύστη, την εκβάθυνση και τον καθαρισμό της λεκάνης του λιμανιού και γενικά μια ολοκληρω-

μένη μελέτη για να προληφθούν τυχόν αδιόρθωτα. Πρέπει να πάψουν οι υπεύθυνοι να αντιμετωπίζουν με φαιδρότητα τόσο σοβαρά θέματα σαν αυτό. Υστερα η επιδιόρθωση του κεντρικού δρόμου από

Αγία Πελαγία ως και τα Αρωινάδικα. Είναι κι αυτό ένα πολύ σοβαρό πρόβλημα, που περιμένει τη λύση του, αφού εγκαμονοούνται στο μεταξύ κίνδυνοι για τους πολλούς οδηγούς, που κινούνται καθημερινά στην

περιοχή. Τρίτο και σοβαρότερο η αντικατάσταση ή βελτίωση του υδρευτικού δικτύου Αγίας Πελαγίας, ενός δικτύου που εξαιτίας της παλαιότητας εκτός των άλλων δεινών πολλές και συχνές βλάβες γίνονται αιτία να χάνονται πάρα πολλά κυβικά πολύτιμου νερού.

Τέλος, δεν θα παραλείψω ν' αναφέρω την αναγκαιότητα της δημιουργίας κεντρικής αποχέτευσης και βιολογικού καθαρισμού. Παρακολουθούμε όλοι μας με πολύ ενδιαφέρον την οικοδομική ανάπτυξη της Αγίας Πελαγίας. Και αναρρωτιόμαστε: Στις οικοδομικές άδειες που εκδίδονται εδώ για ξενοδοχεία ή και σπίτια, τι είδους αποχέτευση άραγε έχει προβλεφθεί; Κατασκευάζονται τρύχωροι βόθροι; Πώς μπορεί να θεωρηθεί σωστή ανάπτυξη χωρίς κεντρική αποχέτευση; Πώς μπορεί η Πολιτεία να κλείνει τα μάτια μπρος σ' αυτά τα πολύ σοβαρά προβλήματα. Πώς μπορούν οι πολιτικοί μας, αυριανοί βουλευτές και υπουργοί να παραβλέπουν τόσο σοβαρές ανάγκες του τόπου; Μόνη εξαίρεση στην σημερινή πραγματικότητα η περίπτωση του ΟΤΕ που έχει ξεπεράσει τις προσδοκίες των κατοίκων της Κοινότητας Ποταμού σε συνέπεια, σοβαρότητα και καλή εργασία. Συγχαρητήρια λοιπόν στον Οργανισμό ΟΤΕ αλλά και ξεχωριστά στο συνεργείο που είχε αναλάβει το έργο του υπόγειου καλωδίου.

Η Αγιοπελαγιώτισσα

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

«F I L O X E N I A»

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΙΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ Α.Ε

Στην Αγία Πελαγία

Κτισμένα σε παραδοσιακό Νησιώτικο στυλ, 100 μέτρα από τη θάλασσα, 100 μέτρα από το σημείο προσέγγισης όλων των πλοίων από και προς τα Κύθηρα. Διαθέτομε διαμερίσματα 1,2 δωματίων και σουίτες, πλήρως εξοπλισμένα "λουτρό, μίνι μπαρ, τηλέφωνο και μουσική". Και για το χειμώνα... κεντρική θέρμανση.



ΤΗΛ. (01) 4173542 - 4133573 - 9620763
(0735) 33610 - 33100 - 31016
FAX. (01) 4133548 και (0735) 31016

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΤ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

Γεννήθηκε στη Χώρα Κυθήρων από την Ασπασία Αρώνη και τον Αντώνη Χαρχαλάκη, δημόσιο υπάλληλο.

Λόγω μεταθέσεως του πατέρα του, η οικογένεια εγκαταστάθηκε στον Πειραιά.

Αριστος μαθητής της Ιωνιδείου Σχολής, διακρινόταν όχι μόνο για την επιμέλεια, αλλά και για το ήθος του.

Φοιτητής του Πολυτεχνείου στο τμήμα Μηχανολόγων Ηλεκτρολόγων ξεχώρισε από τους συμμαθητές του για την υπευθυνότητα, την ευγένεια, τις γνώσεις, το ήθος.

Παράλληλα παρακολουθούσε μαθήματα ξένων γλωσσών με αποτέλεσμα να γίνει πολύγλωσσος. Μετά το πέρας των σπουδών του, έγινε βοηθός καθηγητή στο Μετσόβειο Πολυτεχνείο, ενώ συγχρόνως ανέλαβε υπεύθυνη θέση μηχανολόγου στην βιομηχανία «Θερμής».

Εκανε άριστες μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία, πήρε Masters και Doctora και προσελήφθη αμέσως στο Πανεπιστήμιο της Πολιτείας Maryland των ΗΠΑ, στο τμήμα Μηχανολόγων-Μηχανικών, όπου εθεωρείτο αυθεντία στο πεδίο συντονισμού και οργανώσεων παραγωγής εργοστασίων και κατασκευής βιομηχανικών προϊόντων μέσω ηλεκτρονικών υπολογιστών.

Κατείχε, συγχρόνως τη θέση καθηγητή στο διάσημο «Ινστιτούτο Έρευνας Συστημάτων» του ίδιου πανεπιστημίου.

Ηταν τεχνικός σύμβουλος σε πολλές βιομηχανίες.

Οργάνωσε παιδαγωγικές και εκπαιδευτικές δραστηριότητες μέσα σε ένα πρωτοποριακό πρόγραμμα με σκοπό την προσέλκυση του ενδιαφέροντος των μαθητών του λυκείου σε διάφορους κλάδους μηχανικών.

Βραβεύτηκε με διάφορα βραβεία π.χ. το βραβείο του «Αριστού καθηγητή Μηχανικής Συστημάτων» του Ινστιτούτου Έρευνας Συστημάτων.

Των, το βραβείο «Αριστής Διδασκαλίας» της Σχολής Μηχανικών του Πανεπιστημίου του Maryland, το βραβείο του «Αριστού Τεχνικού Αρθρού» της Αμερικανικής Ομοσπονδίας Μηχανολόγων-Μηχανικών και άλλα.

Δυστυχώς ο θάνατος διέκοψε τη γεμάτη δραστηριότητα ζωή του πολύ νωρίς. Απέθανε στις ΗΠΑ στις 13.9.93. Η σορός του μεταφέρθηκε στην Ελλάδα και η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στον ιερό ναό Αγ. Κωνσταντίνου Πειραιώς, όπου τον αποχαιρέτισαν ο καθηγητής του Πολυτεχνείου κ. Ελευθέριος Παπαδανιήλ και ο δικηγόρος κ. Φώτιος Μπαρμπάρουσης.

Η ταφή έγινε στα Κύθηρα σύμφωνα με την τελευταία επιθυμία του.

Το Πανεπιστήμιο του Maryland για να τιμήσει τη μνήμη του θέσπισε υποτροφία για τον καλύτερο μεταπτυχιακό φοιτητή της Σχολής Μηχανολόγων - Μηχανικών με τον τίτλο «Υποτροφία εις μνήμην ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΑΡΧΑΛΑΚΗ».

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Τους συγγενείς και φίλους που συμπαραστάθηκαν και συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την πρόωγη απώλεια του πολυαγαπημένου μας συζύγου, γιου, αδελφού, ανιψιού, εξαδέλφου και θείου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΑΝΤ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗ

Καθηγητή Πανεπιστημίου MARYLAND

που πέθανε στις ΗΠΑ στις 13.9.1993, κηδεύτηκε στον Πειραιά στις 18.9.1993 και ετάφη στη Χώρα-Κυθήρων στις 19.9.93 θερμά ευχαριστούμε.

Η σύζυγος: Ελένη Γ. Χαρχαλάκη. Οι γονείς: Ασπασία Αντ. Χαρχαλάκη, Κων/νος Ν. Μελλιάς. Οι αδελφοί. Οι συγγενείς.

Δωρεές υπέρ του Γηροκομείου

Μηνός Σεπτεμβρίου

Εις μνήμη Βασιλείου Γ. Στρατηγού
Εταιρεία ΕΠΑΛΜΕ Α.Ε. δρχ. 1.500.000, Προσωπικό της εταιρείας ΕΠΑΛΜΕ Α.Ε. δρχ. 406.000.

Εις μνήμη Ντίνας Γ. Πασιού
Παστός Γεώργιος δρχ. 50.000, Νεφούση Μαίρη δρχ. 10.000, Νεφούσης Ζακίνας δρχ. 10.000, Λώτου Ροζίνα δρχ. 10.000, Μηλιαράκης Νίκος δρχ. 10.000, Γκιουλζέρι Ρίκα δρχ. 10.000, Μπακάλης Δημήτρης και Βαρβάρα δρχ. 10.000, Παπαντωνάτος Ηλίας και Νόνη δρχ. 10.000, Ταβλαρίδης Θωμάς δρχ. 5.000, Ζαμπέλη Στέλλα δρχ. 5.000, Αναγνώστου Ελλη και Τάκης δρχ. 15.000.

ΠΕΣ ΤΟ ΜΕ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ - ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

«ΜΥΡΤΙΑ»

ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

ΤΗΛ. (0735) 31106

ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΚΑΙ... Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

ΜΕΛΟΣ INTERFLORA



ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ.Π.Ε.

Εργο: Πνευματικό Κέντρο (Π.Κ.)

Αγαπητοί φίλοι,

Για το Πνευματικό μας Κέντρο σημειούνται, με λίγα λόγια, τα ακόλουθα:

Αμέσως μετά την αγορά της εκτάσεως από τον Συνεταιρισμό στην περιοχή Αλίμου, ο Πρόεδρος του

Δ.Σ., αείμνηστος Εμμανουήλ Σπυρ. Μεγαλοοικονόμου, εκτός των άλλων, ξεχώρισε και τρία οικοδομικά τετράγωνα διαστάσεων 50μ.Χ70μ.=3.500 μ.τ., συνεχόμενα, για να ανεγερθούν η εκκλησία Παναγία Μυρτιδιώτισσα, το σχολείο και το Πνευματικό Κέντρο (Π.Κ.) για το οποίο θα αναφερθούμε κατωτέρω:



Δύο φωτογραφίες από το μεγάλο έργο που πραγματοποιείται στην περιοχή μας.

Το οικοδομικό τετράγωνο του Π.Κ. περικλείεται από την λεωφόρο Κυθηρίων και τας οδούς Νηρηίδων, Ηρούς και Κασσιόπης.

Σύμφωνα με την αρχιτεκτονική μελέτη του διακεκριμένου Κυθηρίου αρχιτέκτονα Δημητρίου Ζαγλανίκη, που δυστυχώς δεν βρίσκεται πια ανάμεσά μας, το κτίριο τοποθετείται στο ανατολικό μέρος του οικοπέδου και είναι κυθηραϊκού-επτανησιακού ρυθμού, ενώ στη μέση διαμορφώνεται μία μεγάλη πλατεία, που θα εμπλουτισθεί με ζαρντινιέρες, φωτιστικά, πίδακες κ.λπ. διακοσμητικά και κάτω από την οποία δημιουργείται «γκαράζ». Στο δυτικό μέρος, σε χαμηλότερη στάθμη είναι μία μικρότερη πλατεία με πολύ πράσινο.

Η γενική μελέτη του κτιρίου, η οποία προβλέπει περισσότερους ορόφους, από όσους επιτρέπονται σήμερα, είναι τέτοια ώστε κάθε όροφος να μπορεί όχι μόνο να κατασκευασθεί, αλλά και να λειτουργήσει, μαζί με την προγενέστερη κατασκευή, αυτοτελώς και σωστά.

Την 24ην Ιουλίου 1992 εξεδόθη η υπ' αριθμ. 784/1992 άδεια ανεγέρσεως του Π.Κ., σε πρώτο στάδιο και κτίζεται το ισόγειο με υπόγειο και το «γκαράζ» κάτω από την μεγάλη πλατεία.

Την 18ην Δεκεμβρίου 1992, εγένετο η δημοπρασία για τις εκσκαφές και τις λοιπές συναφείς εργασίες. Η δημοπρασία ανετέθη στον εργολήπτη κ. Περικλή Βαρβαγιάννη, αντί συμβατικού ποσού 13 εκατομμυρίων δραχμών.

Η έναρξη των εκσκαφών εγένετο την 25.2.1993 και αποπερατώθη την 2.4.1993. Επακολούθησε ο διαγωνισμός για το σκυρόδεμα (οπλισμένο και μη) και το έργο αυτό ανετέθη στον ίδιο εργολήπτη κ. Περικλή Βαρ-

βαγιάννη, αντί συμβατικού ποσού 131,5 εκατ. δραχμών.

Η έναρξη των σκυροδεμάτων (μπετά) έγινε την 3.5.1993 και θα περατωθούν μετά από λίγους μήνες.

Στον ισόγειο χώρο του κτιρίου δημιουργείται Στοά, πλάτους 3 μ. και ύψους 4,5 μ., στην πρόσοψη και στις πλάγιες όψεις και τμήμα στην πίσω όψη.

Στο εσωτερικό προβλέπεται ευρύχωρο «χώλ» (HALL) στο βόρειο μέρος του οποίου τοποθετείται η είσοδος του «φουαγιέ» (FOYER) του αμφιθεάτρου και στη συνέχεια το αμφιθέατρο 250 περίπου θέσεων.

Επίσης στο «χώλ» υπάρχει είσοδος προς μεγάλες αίθουσες, που έχουν την δυνατότητα να ενωθούν και να χρησιμοποιηθούν για μουσείο, πινακοθήκη, βιβλιοθήκη και χώρους εκδηλώσεων και αναψυχής και με ιδιαίτερη είσοδο από την νότια πλευρά.

Στον υπόγειο χώρο, που λόγω υψομετρικής διαφοράς των οδών Κασσιόπης και Νηρηίδων

γίνεται ισόγειο, στην οδό Νηρηίδων, προβλέπονται γραφεία, αίθουσες, εκθετήρια, καταστήματα, τμήμα του αμφιθεάτρου, αποθήκες, αναβατήρες, λεβητοστάσια, WC, καυστήρες κ.λπ.

Όλα αυτά πρέπει να συνεκτιμώνται στην τελική διαμόρφωση του κτιρίου του Π.Κ.

Για τις μέχρι σήμερα δαπάνες σημειούται ότι κατεβλήθησαν στον εργολήπτη κ. Περικλή Βαρβαγιάννη 15 εκατ. δρχ. για τις εκσκαφές και 69,5 εκατομ. δρχ. για τα σκυροδέματα. Το υπόλοιπο να καταβληθεί ποσό είναι 62 εκατ. δραχμές, που θα καλυφθεί με 44 εκατ. δραχμές, από αντιπαροχή δύο οικοπέδων και 18 εκατ. δρχ. που θα καλυφθούν από 9 εκατομ. δρχ. μετρητών, που είναι στις τράπεζες Εθνική και Ιονική και εάν χρειαστεί από την εκποίηση ενός οικοπέδου.

Η δαπάνη αποπεράτωσης του Πνευματικού Κέντρου, σύμφωνα με την μελέτη του επιβλεπόντος το έργο πολιτικού μηχανικού κ. Δημητρίου Γεωργοστάθη, ανέρχεται σε 200,6 εκατ. δραχμές. Αυτή θα αντιμετωπισθεί δι' εκποίησεως 9 οικοπέδων, ή δι' αντιπαροχής των.

Ελπίζουμε ότι τόσο τα μέλη του συνεταιρισμού στον Αλίμο, που θα έχουν κοντά τους το Πνευματικό Κέντρο, όσο και τα μέλη που κατοικούν σε μακρύτερες αποστάσεις, καθώς και οι φίλοι των, θα μπορούν να συναντώνται σε ένα όμορφο και πολιτισμένο περιβάλλον που θα τους παρέχει πνευματικό και πολιτιστικό ενδιαφέρον και ψυχαγωγία.

Ο Πρόεδρος του Διοικ. Συμβουλίου
Στυλιανός Σπυρ. Μεγαλοοικονόμου.

Προς τον κ. Επαρχο Κυθήρων

Κύριε Επαρχε, με το τέλος της ανασκαφής του μινωικού ιερού κορυφής στον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό, στον Αυλέμονα και μετά την έκφραση των θερμών μου ευχαριστιών για την συμπαράστασή σας στο έργο μας, θα ήθελα να σας παρακαλέσω για τα εξής:

1. Για την, στο μέτρο των δυνατοτήτων σας, αύξηση των μέτρων ασφάλειας της θέσης, και μάλιστα μετά την κοινολόγηση των τόσο σημαντικών πορισμάτων της έρευνας εν όψει του επερχόμενου χειμώνα.

2. Για την άμεση διαμόρφωση του δρόμου που συνδέει τον κοντινό Αυλέμονα με τον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό. Το έργο αυτό δεν θα εξυπηρετήσει μόνο τη διακίνηση των κατοίκων του Αυλέμονα και προς το Διακόφτι, αλλά κυρίως θα διασφαλίσει τη θέση του Αγ. Γεωργίου, δεδομένου ότι από τον δρόμο αυτό θα μπορούν να φθάσουν συντομότερα οι κάτοικοι του Αυλέμονα σε περίπτωση αρχειοκαπηλίας.

Γιάννης Σακελλαράκης Ποταμός 4-10-93.

Προς τον Οικοδομικό Συνεταιρισμό Κυθηρίων «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ. ΠΕ. Δημ. Γούναρη 21 - 23 3ος όροφος 18531 ΠΕΙΡΑΙΑΣ. Παραθέτω κατωτέρω τα ακόλουθα στοιχεία, αναφορικά με το ακίνητο ιδιοκτησίας μου, περιοχής Συνεταιρισμού Κυθηρίων.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ	1ος ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ	2ος ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
1. ΕΠΩΝΥΜΟ		
2. ΟΝΟΜΑ		
3. ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΡΟΣ ή ΣΥΖΥΓΟΥ		
4. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ		
5. ΟΔΟΣ		
6. ΑΡΙΘΜΟΣ		
7. ΔΗΜΟΣ ή ΚΟΙΝΟΤΗΣ		
8. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΤΟΜΕΥΣ		
9. ΤΗΛΕΦΩΝΟ		
10. ΕΤΟΣ ΑΝΕΓΕΡΣΗΣ ΚΤΙΣΜΑΤΟΣ		
11. ΠΟΣΟΣΤΟ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ		
12. ΣΗΜΕΡΙΝΟΣ ΚΑΤΟΧΟΣ ΣΥΝ/ΚΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ		
Τυχόν λοιπές, κατά την κρίση σας, πληροφορίες, με λίγες λέξεις.		
-Αριθμός οικοπέδου		
-Αριθμός οικ. τετραγώνου		
-Γενικός αριθμός οικοπέδου		
-Οδός και αριθμός οικοπέδου		
-ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: α) Όπου δεν υπάρχουν στοιχεία η στήλη θα παραμένει κενή.		
β) Στοιχεία για 3ο και 4ο ιδιοκτήτη γράφονται στην πίσω σελίδα.		
Εν τη τη 1993		
Μετά τη		
Όνομα και Επώνυμο		

Ευχαριστήριο-Εκκληση

1) Ο ιερατικός προϊστάμενος και τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ι. Ναού Αναλήψεως του Κυρίου, Κάτω Λειβαδίου Κυθήρων, εκφράζουν την βαθύτατη ευγνωμοσύνη και τας απείρους ευχαριστίες των, εις τον πολιτικόν μηχανικόν κ. Σπυρίδωνα Κασσιμάτη όστις ηθικώς και υλικώς προέστη εις την υποθεμελίωσιν δια την αποκατάστασιν του ως άνω Ιερού Ναού μας.

2) Επίσης εκφράζομεν τας ενθέρμους ευχαριστίας μας εις τον κ. Νικόλαον Βάρδα εκπρόσωπον της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας Κυθήρων δια τας παρεχομένας πολυτίμους υπηρεσίας του.

3) Ομοίως ευχαριστούμε τον πρόεδρο της Κοινότητας Λειβαδίου Κυθήρων κ. Γεώργιον Λευθήρη δια την εξεύρεσιν καταλλήλων οικοδόμων δια την ενίσχυσιν του συνεργείου δια την υποθεμελίωσιν του ως άνω Ι. Ναού.

4) Ευκαιριακώς απευθύνομε ΕΚΚΛΗΣΙΝ προς όλους τους απανταχού της Γης ευλαβείς Κυθηρίους αδελφούς μας, όπως δια της αγάπης των συνδράμουν υλικώς και ηθικώς δια την αποκατάστασιν λόγω καθιζήσεως του Ι. Ναού Αναλήψεως του Κυρίου Κάτω Λειβαδίου Κυθήρων. Παραθέτουμε τον υπ. αριθ. 380/604003-97 λογαριασμό της ΕΤΕ Κυθήρων εις τον οποίον δύνασθε να αποστέλλετε κάτι από το περίσσειμα της αγάπης σας. Βέβαιον όντες ότι θα τύχουμε της καλοπροαίρετης συμπαράστασής σας, απείρως ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Ο Πρόεδρος: Αρχιμ. Προτέριος Παυλόπουλος.

Τα μέλη: Δημήτριος Κασσιμάτης, Νικόλαος Α. Λουράντος, Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμος, Ιωάννης Π. Κασσιμάτης.

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

ΒΟΥΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΩΔΗ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

Δοκιμάστε τα ΝΤΟΠΙΑ ΓΛΥΚΑ ΜΑΣ

Τηλ. (0735) -31586 - 31698

Σημαντική βελτίωση, η οποία επιτρέπει τη στήριξη της δραχμής σε περιόδους υποτιμητικών προσδοκιών παρουσίασε το ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών τους καλοκαιρινούς μήνες.

Τα συναλλαγματικά διαθέσιμα αυξήθηκαν στο τέλος Αυγούστου στο ιστορικό υψηλό επίπεδο των 8,4 δισ. δολαρίων μετά την εμφάνιση πλεονάσματος (19 εκ. δολ.) στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών, έναντι ελλείμματος 239 εκ. δολ. τον Ιούλιο του 1992.

Το πλεόνασμα του ισοζυγίου προήλθε από τη ραγδαία μείωση της αξίας των εισαγωγών η οποία ήταν αποτέλεσμα της μείωσης της κατανάλωσης λόγω της παρατεταμένης ύφεσης. Τέλος πρέπει να σημειωθεί η θεαματική βελτίωση που παρουσίασε και η καθαρή εισροή ιδιωτικών κεφαλαίων κατά 200 εκ. δολ.

Ο κ. Παπαζάχος δίνοντας το μήνυμά για την Ελλάδα που έδωσε ο μεγάλος καταστροφικός σεισμός των Ινδίων αναφέρει πως μόνο τα γερά σπίτια και τα προσιμικά μέτρα ετοιμότητας μπορούν να μας σώσουν από τους σεισμούς και επισημαίνει ότι μέσα σε πέντε χρόνια θα πρέπει να περιμένουμε και στην Ελλάδα (πάλι!) 7 Ρίχτερ.

Το «μαύρο διαμάντι» του παγκοσμίου ποδοσφαίρου, ο «βασιλιάς» όπως τον αποκαλούν, ο μεγάλος της μπάλας Εντσο Αράντες Ντο Νασιμέντο, πιο γνωστός ως Πελέ, πέρασε 24 ώρες στην Αθήνα, ως εκπρόσωπος της Εθνοκάρτας Mastercard, που θα είναι και η επίσημη χορηγός κάρτα των αγώνων του Παγκοσμίου Κυπέλλου του 1994 στην Αμερική. Ψηλός, συναισθηματικός, αρκετές φορές συγκινητικός αλλά και με χιούμορ παρουσιάστηκε στη δεξίωση που δόθηκε προς τιμήν του και στους εκπροσώπους του Τύπου.

«Στην Ελλάδα έχω κάνει πολλούς φίλους από τότε (1961) που είχα έρθει με τη Σάντος (θυμήθηκε και την μοναδική ήττα τότε από τον Ολυμπιακό) και αυτός είναι και ο βασικός λόγος, που επέλεξα τη χώρα σας ως πρώτο σταθμό της περιοδείας μου στην Ευρώπη. Αγαπώ πολύ την Ελλάδα και είμαι ιδιαίτερα χαρούμενος που είμαι πάλι εδώ» δήλωσε λακωνικά.

Συνομιλήσε και αστεϊεύτηκε με τους Έλληνες διεθνείς και πριν αναχωρήσει από τη χώρα μας με προορισμό την Πορτογαλία είπε: «Ο Θεός μου έδωσε τα πάντα και γι' αυτό τον ευχαριστώ, αν όμως θα μπορούσα να του ζητήσω κάτι ακόμα, θα ήταν η Βραζιλία και η Ελλάδα να βρεθούν αντιμετώπιες στον τελικό του Μουντιάλ '94!»

Όταν ρωτήθηκε «τι σημαίνει Πελέ-Θεός» απάντησε: «Ο Θεός είναι μόνο ένας. Δεν υπάρχει άλλος. Μας βλέπει από ψηλά και καθορίζει την πορεία και το μέλλον μας».

Παιδική μου επιθυμία, τόνισε, ήταν να γίνω πιλότος, αλλά όταν γνώρισα το χρώμα και το σχήμα της μπάλας προτίμησα να γίνω ποδοσφαιριστής. Αλλωστε με τα πολλά ταξίδια πραγματοποιήσα και την αρχική

ΕΚΤΟΣ... ΤΕΙΧΩΝ

«**Η**ταν μεγάλο λάθος που δεν δόθηκε η Ολυμπιάδα του 1996 στην Αθήνα!» Με αυτά τα λόγια έκανε εισαγωγή ο πρόεδρος της Ιταλικής Ο.Ε. Φράνκο Καράρο, αναφερόμενος φυσικά στην αδικία του 1990 και κατέληξε: «Ουσιαστικά έχασε κάθε νόημα η ψηφοφορία των Αθανάτων που γίνεται για την ανάληψη της Ολυμπιάδας. Το Ολυμπιακό κίνημα πληγώθηκε ανεπανόρθωτα και ο μόνος τρόπος για να επανορθωθεί η ΔΟΕ, θα είναι να δώσει άνευ ψηφοφορίας μια μελλοντική Ολυμπιάδα στην Αθήνα».

Στο μεταξύ, τα θεμέλια για ένα φιλικό προς το περιβάλλον σχεδιασμό των πόλεων, μπορεί να βάλει η απόφαση της ΔΟΕ για την

ανάθεση των Ολυμπιακών Αγώνων του 2000 στο Σίδνεϊ. Η περίπτωση αυτή θεωρήθηκε ως η πλέον προχωρημένη από περιβαλλοντική άποψη, αφήνοντας το Πεκίνο δεύτερο αφού η υποστήριξη ήταν ολοκληρωτικά υπέρ της αυστραλιανής μεγαλούπολης. Μετά την ανακοίνωση του αποτελέσματος, (45-43 στην 4η ψηφοφορία) στο πανέμορφο λιμάνι του Σίδνεϊ γύρω από τη φημισμένη όπερα και την ξακουστή γέφυρά του, ξενύχτησαν δεκάδες χιλιάδες αισιόδοξοι κάτοικοι του πανηγυρίζοντας μαζί με την Ομογένεια το γεγονός. Το Σίδνεϊ με έναν πληθυσμό που υπερβαίνει τα 3,5 εκατομμύρια είναι η μεγαλύτερη πόλη της Αυστραλίας και πρωτεύουσα της

πολιτείας της Νέας Νότιας Ουαλίας.

Στην πόλη αυτή, ζουν και δεκάδες χιλιάδες Έλληνες. Ορισμένοι τους ανεβάζουν στις 150.000.

Η Ομογένεια είχε ταχθεί ολόψυχα στο πλευρό του Σίδνεϊ και σήμερα πανηγυρίζει την απόφαση της ΔΟΕ να του αναθέσει την διοργάνωση της Ολυμπιάδας του 2000.

Πάνω στον ενθουσιασμό τους και στο γλέντι τους αρκετοί ομογενείς δήλωσαν: «Ελπίζουμε ότι θα φιλοξενήσουμε πολυάριθμους Έλληνες, το 2000 στο Σίδνεϊ. Τους ενημερώνουμε έγκαιρα, το χρόνο αυτό να προγραμματίσουν ταξίδι στην Αυστραλία για να δουν τους Ολυμπιακούς. Θα φιλοξενηθούν από την πολυπληθή Ομογένεια».

Ημέρα αφιερωμένη στους ηλικιωμένους της Ευρώπης η 1η Οκτωβρίου καθώς σήμερα έφθασαν να αποτελούν το 13% του συνολικού πληθυσμού με τάσεις αύξησης τα επόμενα χρόνια.

Η τρίτη ηλικία μας χρειάζεται αλλά πολύ περισσότερο τη χρειαζόμαστε εμείς, οι νεότεροι. Ο ρόλος της άλλαξε και το περιθώριο έγινε προσφορά.

Στη σημερινή εποχή συνειδητοποιούμε ότι είναι συναγωνιστές στη ζωή με πολλαπλές δυνατότητες και πολυδιάστατη συμμετοχή. Είναι πηγές γνώσης, εμπειρίας, φρόνησης και αγάπης. Χρήσιμοι για τις ανάγκες και των άλλων γενεών. Το ρυθμιζόμενο πρόσωπο των 70 χρόνων, τις περισσότερες φορές δεν έχει τίποτα να ζητήσει από τη ζωντάνια και τον δυναμισμό του 18χρονου εγγονού.

-Οκτώ τόνοι πλαστικής ύλης χρησιμοποιήθηκαν προεκλογικά από τα πολιτικά κόμματα για τις ανάγκες τους (σημειάκια, σημάκια κ.ά.). Εύγε! Τέτοια «οικολογική ευαισθησία» δεν ξανάγινε.

-Καλά τα κείμενα των ανακοινώσεων που συντάχθηκαν από τα γραφεία Τύπου των κομμάτων αυτή την περίοδο, είναι όλα υπόδειγμα σκέψης και γραφής. Τι λεκτικός θησαυρός! Αξίζει τουλάχιστον να κυκλοφορήσουν αργότερα σε τόμους. Μην πάει χαμένη τέτοια πνευματική παραγωγή. -Α! Παρά λίγο να το ξεχάσω! Το χρήμα που σπαταλήθηκε (7 δισ. επίσημα-20 δισ. ανεπίσημα) εμείς θα τα πληρώσουμε!

Σημαντική αύξηση κατά 185.188 φορολογικές δηλώσεις εμφανίζει φέτος ο πίνακας κατανομής των φορολογουμένων, σε σύγκριση με πέρυσι. Βασικό χαρακτηριστικό των φετινών φορολογικών δηλώσεων, το χαμηλό εισόδημα από την κατηγορία «έμποροι-βιομήχανοι-βιοτέχνες-επιτηδευματίες» οι οποίοι συνεχίζουν να δηλώνουν στην εφορία... φτωχοί! Μόλις 136.500 μέσο μηνιαίο εισόδημα. Αντίθετα η άλλη κατηγορία αυξάνει τον τζίρο και παρουσιάζει μηνιαίο εισόδημα, συνταξιούχων 180.000, μισθωτών 208.000 και ελεύθερων επαγγελματιών 285.000, πάντα μέσο μηνιαίο εισόδημα. Ε! Πώς το βλέπετε!...

Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε το υπουργείο Οικονομικών, φέτος υποβλήθηκαν 3.089.348 φορολογικές δηλώσεις, έναντι 2.904.160 πέρυσι και το δηλωθέν εισόδημα αυξήθηκε από 5 τρις. 640 δισ. δρχ. σε 6 τρις. 465 δισ. δρχ. δηλαδή κατά 14,62%.



μου επιθυμία. Επαιξα σε όλα τα μέρη της Γης. Τώρα δεν μένει παρά να παιζω και στο φεγγάρι!

Όταν εγκατέλειψα το ποδόσφαιρο, πολλοί μου πρότειναν να ασχοληθώ με την πολιτική. Ασχολήθηκα πράγματι η πολιτική. Οι άνθρωποι που καταπιάνονται μαζί της θα πρέπει κάποτε να ενώσουν τις προσπάθειές τους και τις δυνάμεις τους για το καλό της ανθρωπότητας. Δεν μπορώ να πιστέψω πως μια τόσο όμορφη και εύφορη χώρα σαν την Βραζιλία είναι η πιο φτωχή στον πλανήτη.

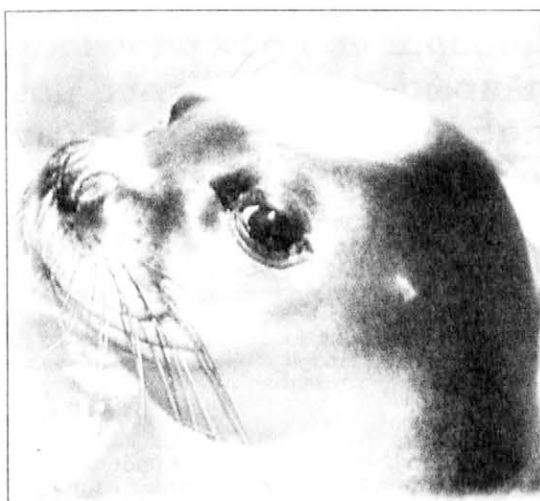
Θα έδινα μια ευχή στα νέα παιδιά καθώς και εγώ είμαι πατέρας: Μακριά από τα ναρκωτικά».

Το τότε φτωχόπαιδο από τη Μίνας Ζεράις, σήμερα πάμπλουτος όπως παραδέχεται και ο ίδιος, δηλώνει στα 52 του ερωτευμένος και έτοιμος να ενωθεί με τα δεσμά του γάμου, όπως λέει χαμογελώντας, με μια γλυκιά νέα από το Λος Άντζελες. Ίσως πια ασπρομάλλης και παππούς να ξαναβρεθεί κοντά μας και είμαστε σίγουροι ότι το αστέρι του θα είναι και τότε το ίδιο λαμπερό! Το μεγαλύτερο!...

Τα ιστορικά μνημεία της Αθήνας επισκέφθηκε ο ηγέτης της Περεστρόικα Μιχαήλ Γκορμπατσόφ κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στη χώρα μας και δεν παρέλειψε βέβαια ως πνευματικός άνθρωπος να αναφερθεί στο μεγαλείο του αρχαίου ελληνικού πνεύματος, τονίζοντας μεταξύ άλλων ότι: «Ο Παρθενώνας μας δείχνει την μεγαλοσύνη του ανθρώπινου νου, την σπουδαιότητα των ιδεών που γεννήθηκαν πριν από 25.000 χρόνια στην Ελλάδα και καθορίζουν το σήμερα όλων μας».



Σώστε τη Μεσογειακή φώκια



Μια σειρά ομιλιών, συνοδευόμενων από προβολή διαφανειών, πραγματοποίησε στο Νησί μας τριμελής ομάδα από την εταιρεία για τη μελέτη και προστασία της Μεσογειακής Φώκιας, ένα από τα μεγαλύτερα είδη φωκών στον κόσμο, καθώς το μήκος της φτάνει γύρω στα 2,80m και το βάρος της περίπου στα 300 κιλά. Το θαλάσσιο θηλαστικό ζει στη Μεσόγειο και αυτή τη στιγμή τα ελληνικά πελάγη φιλοξενούν τους μεγαλύτερους πληθυσμούς της. Επίκεντρο των ομιλιών υπήρξαν στα σχολεία μας, δημοτικά, γυμνάσιο και λύκειο αλλά και κάποια χωριά μας.

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές κάθε είδους - Εμπόριο αναψυκτικών και οικοδομικών υλικών

ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Λατομικά υλικά παραγωγής μας

ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΓΡΗΓΟΡΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΗ

ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Τηλ. (0735)-31043, (01)-4515375

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ: Αριστείδου 6 - Πλατεία Κοραϊσκάκη ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 4128072

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ

"ΡΟΥΓΑ"

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ & ΣΟΥΖΑΝ

ΜΑΓΟΝΕΖΟΥ

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735 - 33596

"ΦΩΝΗ ΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΩΝ"

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΠΑΝ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ (1879)

1924-1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ:

ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΟΜΗΝΟΥ

ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ:

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ:

ΣΤΕΛΙΟΣ Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

ΣΚΙΤΣΟ: ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ

ΔΙΟΡΘΩΣΗ: ΔΗΜΗΤΡΑ ΚΑΡΑΜΠΕΛΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ: ΝΙΚΟΣ ΔΕΓΑΪΤΗΣ

ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ:

ANDREAS G. CONOMOS (20 FROST ST,

MT- GRAVATTE 4122, BRISBANE QLD)

J&K MALLOS (16 MONTEREY STREET,

MONTEREY SYDNEY N.S.W 2217)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: ΕΤΗΣΙΑ ΔΡΧ. 2.000 -

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ 35\$

ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ - ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΔΡΧ. 3.500

- ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31234 - 31655

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΜΕ ΤΟΝ Τ. ΕΠΑΡΧΟ ΚΥΘΗΡΩΝ Κ. ΣΤ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ:
Ο απόηχος της Νάξου πολύ γρήγορα σταμάτησε στα Κύθηρα...
Λυπάμαι που δεν μπόρεσα να εκπληρώσω τους στόχους μου εξαιτίας του αποτελέσματος των εκλογών...

Τρεις μέρες μετά τις εκλογές επισκεφθήκαμε τον απερχόμενο από το Νησί μας Επαρχο κ. Σταύρο Γεωργόπουλο. Γνωρίζαμε ότι πήδη στις 11.10 είχε υποβάλει την παραίτησή του εξαιτίας του εκλογικού αποτελέσματος. Του ζητήσαμε μια συνέντευξη, την οποία δέχθηκε να μας παραχωρήσει με ευχαρίστηση. Προσπαθήσαμε να διευκρινίσουμε κάποια ερωτηματικά, που υπήρξαν γύρω από το πρόσωπό του μια και η ολιγόμηνη παραμονή του στα Κύθηρα δεν άφησε περιθώρια γνωριμιών και επαφής.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Κύριε Επαρχε, δεν είχατε βέβαια το χρόνο να γνωρίσετε καλά το Νησί μας και να δείτε απόλυτα τις δυνατότητες του Επαρχείου μας. Θα μπορούσατε όμως σ' αυτό το σύντομο χρονικό διάστημα της παραμονής σας να μας πείτε πώς νιώσατε εδώ στα Κύθηρα, τι σας εντυπωσίασε περισσότερο από το Νησί μας, και γενικά με ποιες εντυπώσεις φεύγετε απ' αυτό;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Καταρχήν θα πρέπει να σας πω πως δεν μπορούσα να πιστέψω πως ο απόηχος των 3,5 ετών από τη Νάξο, θα σταματούσε στα Κύθηρα. Και σταμάτησε πολύ γρήγορα από-

υπάρχουσες δυσκολίες. Πιστεύω πάντως πως ο υδροκεφαλισμός της έδρας της Νομαρχίας θα πρέπει, ειδικότερα στα Κύθηρα, που οι υπηρεσίες του Επαρχείου δεν είναι στελεχωμένες, θα πρέπει λοιπόν να σταματήσει αυτός ο υδροκεφαλισμός, να προσφέρουμε πολλά στην αποκέντρωση, η αποκέντρωση δεν πρέπει να μείνει θεωρία, πρέπει να γίνει πράξη. Να 'στε βέβαιος πως είχα τη δύναμη, είχα το κουράγιο αυτά όλα να τα αντιμετωπίσω με σθένος προκειμένου να στελεχωθούν οι υπηρεσίες του Επαρχείου. Αυτός ήταν ένας από τους πρώτους στόχους μου. Ο χρόνος ήταν λίγος, διότι αν λάβουμε υπόψη μας τη θερινή περίοδο που τελείωσε στις 15 του Σεπτεμβρίου, εν συνεχεία και οπωσδήποτε οι φορείς και οι πολίτες των Κυθήρων ήταν απασχολημένοι με τις τουριστικές τους δραστηριότητες και τις επαγγελματικές τους υποχρεώσεις, στη συνέχεια προκλήθηκαν οι εκλογές και δεν μου δόθηκε η δυνατότητα πράγματι να κάνω ένα Επαρχείο που να είναι αντίδοιο των Κυθήρων και θα αποτελούσε μία περίπου Νομαρχία.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Κύριε Επαρχε, από κάποιους παρεξηγήθηκε η πολιτική - διοικητική σας φιλοσοφία. Μήπως θα θέλατε να πείτε κάτι πάνω σ' αυτό; Δηλαδή ήλθατε εδώ και θέλατε να δουλέψουν όλες οι υπηρεσίες άφογα στα Κύθηρα... Ισως οι προηγούμενοι Επαρχοί είχαν κάποια διαφορετική άποψη πάνω στις ιδιαιτερότητες των Κυθήρων στηρίζόμενοι. Τι επεξήγηση θα μπορούσατε να δώσετε;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Η φιλοσοφία μου σχετικά με την Διοίκηση, ήταν, είναι και θα παραμείνει πράγματι, αν έτσι θεωρείται, αυστηρή. Δεν είναι όμως αυστηρή γιατί όλοι συνεργάστηκαν μαζί μου πιστεύω ότι διακρίβευτα θα αντιμετωπίσουν την απομάκρυνσή μου. Όσοι υπάλληλοι βρέθηκαν κοντά μου διαπίστωσαν ότι θα μπορούσαν να σφυρηλατηθούν και σαν υπάλληλοι αλλά θα είχαμε και άφογη επικοινωνία και άφογες σχέσεις. Ποτέ δεν αρνήθηκα την οποιαδήποτε διευκόλυνση και εξυπηρέτηση στον οποιοδήποτε υπάλληλο. Υπήρξε πράγματι κάποια παρεξήγηση με ορισμένες διαφοροποιήσεις που πραγματοποιήσα. Και θα σας πω συγκεκριμένα. Στην Επαρχία της Νάξου, το είχα κάμει πράξη και αποτέλεσε καινο-

Η φιλοσοφία μου σχετικά με τη διοίκηση ήταν, είναι και θα παραμείνει αυστηρή...

Όταν ένας υπάλληλος μετακινηθεί από μια υπηρεσία και πάει σε άλλη προκειμένου να προσφέρει έργο καλύτερο, αυτό δεν πρέπει να θε-



Εύχομαι σ' όλες μου τις μελλοντικές δραστηριότητες να έχω την ίδια συνεργασία που είχα με φορείς των Κυθήρων.

τομία, μάλιστα δε σχολιάστηκε με πολύ ευμενής σχόλια και από τους εκεί ραδιοφωνικούς σταθμούς αλλά και από τα δημοσιογραφικά όργανα. Το γεγονός ότι η εσωτερική διανομή της αλληλογραφίας γινόταν από κάποιον επιμελητή υπάλληλο. Στη Νάξο διακινούνταν περίπου 400 επιστολές, που πήγαιναν στο Ταχυδρομείο και πλήρωνε το Ελληνικό Δημόσιο, ενώ θα μπορούσε ένας υπάλληλος να τις μεταφέρει από υπηρεσία σε υπηρεσία, να κάνει την εσωτερική διανομή ανέξοδα και με μεγαλύτερη ασφάλεια αλληλογραφίας. Το ίδιο έκανα και στα Κύθηρα. Επίσης άλλον υπάλληλο τον έθεσα υπεύθυνο των ΨΕΑ προκειμένου να οργανώσει τον ευαίσθητο αυτό τομέα. Εκ του γεγονότος ότι το Νησί είναι σεισμογενές θα πρέπει να υπάρχουν σχέδια και να είμαστε έτοιμοι στο πλαίσιο των δυνατοτήτων μας να αξιοποιήσουμε το ανθρώπινο δυναμικό, να αξιοποιήσουμε τα διαθέσιμα μέσα και υλικά το ταχύτερο δυνατόν. Υπήρξαν κάποιες καινοτομίες τουλάχιστον

της. Δημιούργησα ένα τεράστιο κενό στο Επαρχείο αλλά μετακίνησα, όπως σας είπα τη γραμματέα μου την κ. Ζευγώλη Δέσποινα, όπως και την εν συνεχεία γραμματέα μου κ. Μεσολογγίτου, επειδή είδα ότι υπάρχει πρόβλημα στο τμήμα Υγιεινής. Αυτή λοιπόν η νοσοτρόπια που εδώ επικρατεί πρέπει ν' αλλάξει. Γιατί ο κάθε έπαρχος που είναι υπεύθυνος της Διοίκησης, βλέπει ότι έχει ορισμένους τρόπους για να μπορεί να επιτύχει περισσότερο και να βάλει σε καλύτερο καλούπι και σε καλύτερη τροχιά τη διοίκηση. Γιατί η διοίκηση στόχο έχει την εξυπηρέτηση του πολίτη.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Υπήρξαν, κατά το λόγο διάστημα της ενόσκησης των καθηκόντων σας αντιδράσεις από Κυθήριους ή από παράγοντες του Κυθηραϊκού στοιχείου έξω από τα Κύθηρα;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Δεν υπήρξε καμιά αντίδραση. Υπήρξε μάλιστα τέτοια συνεργασία που εύχομαι σ' όλες μου τις μελλοντικές δραστηριότητες να έχω την ίδια που είχα με φορείς των Κυθήρων και με τους Κυθήριους τους ίδιους. **ΕΡΩΤΗΣΗ:** Έχοντας μία εμπειρία διοίκησης πέντε μου τι προοπτικές έχει, κατά τη γνώμη σας το Νησί μας, από άποψη εξέλιξης και ποιοι άλλοι ήταν οι κύριοι στόχοι σας με το σκοπό αυτό;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Καταρχήν τα Κύθηρα έχουν τεράστιες δυνατότητες να προσφέρουν στην Εθνική Οικονομία, αρκεί να οργανωθεί έτσι η διοίκηση, ώστε να πάψει να υφίσταται τούτος ο γηρασμένος πληθυσμός και να δοθούν κίνητρα σε νέους ανθρώπους να παραμείνουν ή να έρθουν στα Κύθηρα. Με τη φιλοσοφία αυτή, ότι τα Κύθηρα έχουν δυνατότητες προσφοράς στην Εθνική Οικονομία, βάδιζα πάντα να μπορέσουμε να λύσουμε το «δασικό», να αξιοποιήσουμε τους χώρους εκείνους με νέες μονάδες, μέσα στο πλαίσιο βέβαια της μη προσβολής του περιβάλλοντος. Γι' αυτό επιδίωκα πάντα να δημιουργήσω ένα τμήμα Γεωργικής Ανάπτυξης κι ένα τμήμα Πολεοδομίας, ώστε να μην προσβληθεί το περιβάλλον και παράλληλα με τις τουριστικές δραστηριότητες και την τουριστική ανάπτυξη να αναπτυχθούν και οι γεωργικές καλλιέργειες και ιδιαίτερα ο τομέας των θερμκηπείων. Διότι μετά λύπης μου έβλεπα ότι τα οπωροκηπευτικά, ενώ μπορούσαν να παράγονται στα Κύθηρα, έρχονταν από απέναντι. **ΕΡΩΤΗΣΗ:** Κύριε Επαρχε, τις τελευταίες μέρες συνέβηκε κάποια

ωρείται δίωξη...

Ισως υποβάλω υποψηφιότητα στα Κύθηρα για το δεύτερο βαθμό Τοπικής Αυτοδιοίκησης...

Λυπάμαι που δεν πρόλαβα να γνωριστώ και να με γνωρίσουν οι Κυθήριοι...

παρεξήγηση. Ετσι τουλάχιστον ακούστηκε. Δεν ξέρω αν θέλετε να μας πείτε σχετικά. Δηλαδή είναι γεγονός ότι παρεξηγήθηκα με κάποιον υπάλληλο από τα Κύθηρα; Ακούστηκε ότι ανταλλάχθηκαν απειλές, έγιναν μηνύσεις κ.λπ. Θέλετε να μας πείτε κάτι σχετικά με αυτό;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Δεν θα ήθελα να δημοσιοποιήσω ορισμένα περιστατικά, που συνέβησαν με υπαλλήλους. Είναι γεγονός. Όμως δεν θα ήθελα και σας παρακαλώ πολύ να μη δημοσιευθεί το όνομα του υπαλλήλου. Πράγματι την επομένη των εκλογών υπάλληλος ήλθε με απειλητικές διαθέσεις, όπως πληροφορήθηκα, γιατί στην αντίληψή μου δεν υπέπεσε τίποτα, και στη συνέχεια δημιούργησε μια ιδιαίτερα σοβαρή αναταραχή και κάποια αν θέλετε δυσάρεστη κατάσταση με κάποιες απειλές και επιθετικότητα στο χώρο του Επαρχείου, οπότε για να προστατέψω

χωρημένος, ικανοποιημένος ή δακρυσμένος.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Κ. Κομηνέ, αν κάποιους στενοχώρησα ή πίκρανα, πιστεύω θα μετριούνται στα δάκτυλα, λιγότερα του ενός χεριού. Θα πρέπει πραγματικά να δηλώσω ότι δεν υπήρχε πρόθεση, αυτές ήταν οι εκτιμήσεις μου και πραγματικά σε ορισμένα σημεία λειτουργήσα κάποια πράγματα πειραματικά στην αρχή για να δω πώς θα ασκήσω τη διοίκηση. Πιστεύω πως εφόσον πραγματοποιηθεί ο δεύτερος βαθμός Τοπικής Αυτοδιοίκησης και εφόσον η παράταξη την οποία εκπροσωπώ, αντιδοτελώ και τιμώ μέχρι σήμερα, το κρίνει σκόπιμο, ισως σκεφθώ πολύ σοβαρά να υποβάλω υποψηφιότητα στα Κύθηρα. Αυτό λέει πάρα πολλά.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Δηλαδή έμμεσα με αυτό μας λέτε τους επόμενους πολιτικούς σας στόχους, όταν φύγετε από δω.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Βεβαίως. **ΕΡΩΤΗΣΗ:** Σας ευχαριστούμε πολύ για την συνέντευξη που δέχθήκατε να δώσετε στην εφημερίδα μας. Πιστεύουμε πως περίπου έτσι είναι τα πράγματα, όπως μας τα περιγράψατε. Ισως, ισως δεν δόθηκε ο χρόνος να γνωριστούμε καλύτερα.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Αυτό που λέτε είναι πολύ σημαντικό και η ερωτήσή σας αποτελεί και απάντησή για μένα. Θα πρέπει να ευχαριστήσω σε όλους, άντρες και γυναίκες, μόνιμους κατοίκους των Κυθήρων αλλά και σε κεινούς των Αθηνών και της διασποράς, καλή προκοπή και ο Θεός να είναι πάντα κοντά τους, να προστατεύει τα βήματά τους. Ευχαριστώ που είχατε την καλοσύνη να δώσω αυτή την συνέντευξη και με αυτό τον τρόπο να επικοινωνήσω με τους αγαπημένους μου Κυθήριους.

Αν κάποιους στενοχώρησα ή πίκρανα, δεν έγινε με πρόθεση...

την υπηρεσία και τους υπαλλήλους αναγκάστηκα να προβώ σε ορισμένες ενέργειες, οι οποίες ήδη έχουν δρομολογηθεί. **ΕΡΩΤΗΣΗ:** Κύριε Επαρχε, δεν ξέρω αν έχετε κάτι άλλο να συμπληρώσετε. Σίγουρα ένα κομμάτι της ζωής σας το αφιερώσατε στο Νησί μας. Δεν ξέρω αν διατηρήσετε κάποιο συναισθηματισμό μαζί του, δεν ξέρω αν φεύγοντας το αφήνετε στενο-

Το Επαρχείο Κυθήρων είναι ιδιαίτερα υποβαθμισμένο...

στην αντιμετώπιση πυρκαγιών. Επίσης υπήρξε μετακίνηση... Εδώ στα Κύθηρα υπάρχει μια κακή εντύπωση, όταν ένας υπάλληλος μετακινηθεί από το κτήριο του λεγόμενου Επαρχείου και πάει σε κάποια άλλη υπηρεσία, έχει τη γνώμη ότι διώκεται. Αυτό είναι λάθος. Διότι δεν έχω ένα διοικητήριο που θα μπορούσαν να στεγάζονται όλες οι υπηρεσίες. Όταν λοιπόν ένας υπάλληλος, μετακινηθεί από τη μια υπηρεσία και πάει στην άλλη για να προσφέρει καλύτερο έργο, κατά τη γνώμη μου και σαν υπεύθυνος της Διοικήσεως έτσι το είδα, δεν πρέπει αυτό να θεωρείται δίωξη ή δεν ξέρω τι άλλο. Αυτό είναι λάθος και τα συνάντησα μόνο εδώ. Σε δύο προηγούμενα Επαρχεία που έκανα, δεν συνέβηκε κάτι τέτοιο. Αρκεί να σας πω ότι στη Νάξο, όταν είδα ότι υπάρχει πρόβλημα στο ειρηνοδικείο ή σε άλλες υπηρεσίες, τη γραμματέα μου την μετακίνησα αν και την είχα μαζί μου και στη Σαντορίνη και στη Νάξο, ήταν υπέροχο άτομο και είχα άριστη συνεργασία μαζί

Διεύθυνση σπουδών:
Μηνάς Βενάρδος
Πραξιτέλους 131,
πρώην Πρωτοδικείο - Πειραιάς,
Τηλ. 4176.137

- Τμήματα: Νηπιακά, παιδικά, εφήβων, ενηλίκων
- Διδάσκονται: Αγγλικά, Ιταλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Ελληνικά για ξένους.
- Για όλους τους Κυθηριούς μαθητές μας έκπτωση 30%.
- Για 2 αποφοίτους του Λυκείου Κυθήρων δωρεάν όλο το χρόνο.



«Ο στόχος είναι η αρχή.
Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ το αποτέλεσμα»

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 18531 ΤΗΛ. 4171143-4120688
FAX. 9951192